

BRAUN

Silk·épil® Xpressive

7280



Type 5376

www.braun.com/register



Braun Infolines

English	6		0800 783 70 10
Français	11		1 800 509 448
Hrvatski	12		0 810 309 780
Türkçe	22		0 800 14 592
Русский	27		0 212 473 75 85
Українська	33		+ 7 495 258 62 70
عربي	46		+ 38 044 428 65 05
فارسی	53		852-25249377 (Audio Supplies Company Ltd.)

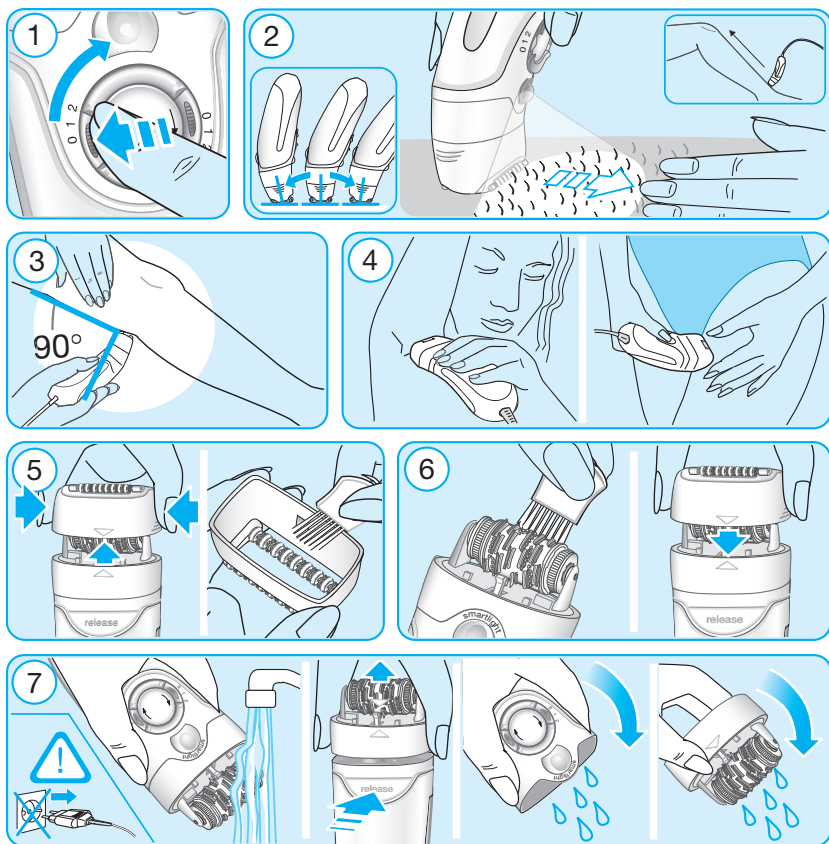
Internet:

www.braun.com

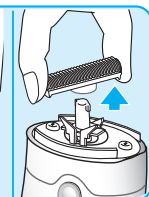
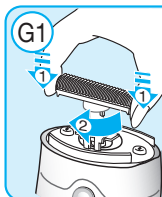
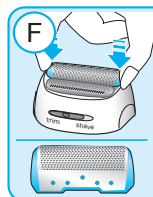
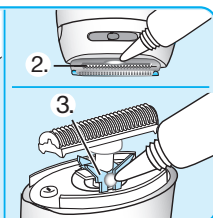
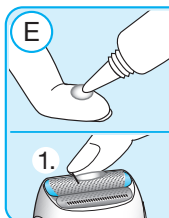
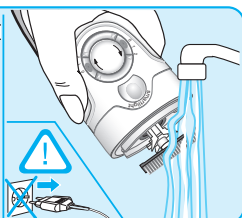
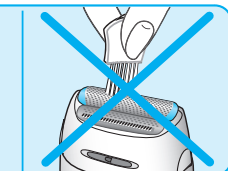
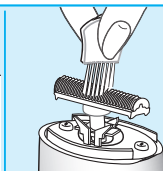
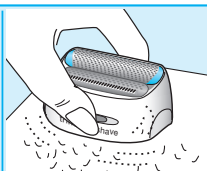
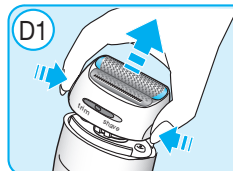
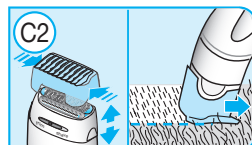
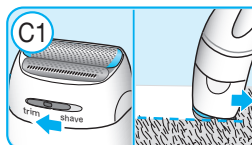
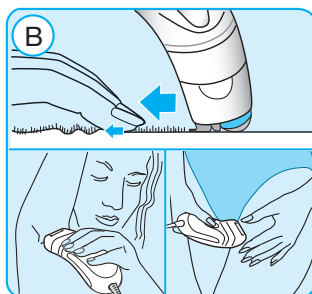
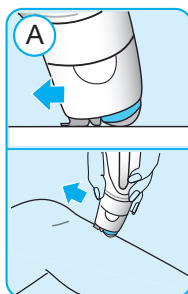
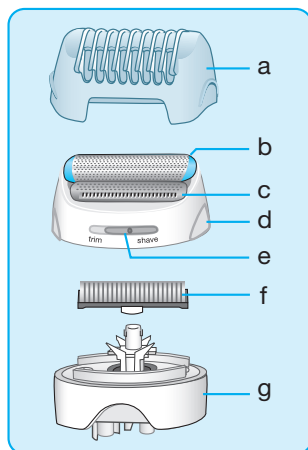
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

A



B



English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy using your Braun Silk-épil Xpressive.

Please read the use instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

Braun Silk-épil Xpressive has been designed to make the removal of unwanted hair as efficient, gentle and easy as possible. Its proven epilation system removes hair at the root, leaving your skin smooth for weeks. As the hair that re-grows is fine and soft, there will be no more stubble.

The epilation head features a unique arrangement of 40 tweezers and SoftLift® tips for unprecedented efficiency. Thanks to its pivoting feature, it ideally adapts to the body contours, for better short hair removal and thoroughness. The massage system (1a) stimulates the skin before and soothes it after the hair is pulled out to significantly reduce the pain sensation.

The Efficiency cap (1b) for fast epilation ensures maximum skin contact, always taking care of the optimum usage position thanks to its pivoting feature.

The shaver head (7) is specially designed for a fast and close shave of underarms and bikini line/area.

Important

- For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.
- This appliance is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not

exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.

-  This appliance is suitable for cleaning under running tap water.

Warning: Detach the appliance from the power supply before cleaning any of the heads with water.

- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical or mental capabilities, unless they are given supervision by a person responsible for their safety. In general, we recommend that you keep the appliance out of reach of children.
- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head, eyelashes, ribbons, etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.
- Never use the epilation head without cap.

General information on epilation

All methods of hair removal at the root can lead to in-growing hair and irritation (e.g. itching, discomfort and reddening of the skin) depending on the condition of the skin and hair. This is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you are removing hair at the root for the first few times or if you have sensitive skin. Using the pre-epilation wipes can help to prevent irritation.

If, after 36 hours, the skin still shows irritation, we recommend that you contact your physician. In general, the skin reaction and the sensation of pain tend to diminish considerably with the repeated use of Silk-épil.

In some cases inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g.

when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head before each use will minimise the risk of infection.

If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician. In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician:

- eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and varicose veins,
- around moles,
- reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, during pregnancy, Raynaud's disease, haemophilia, candida or immune deficiency.

Some useful tips

If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a longer period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced in the beginning will decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process.

Epilation is easier and more comfortable when the hair is at the optimum length of 2-5 mm. If hairs are longer, we recommend that you either shave first and epilate the shorter, re-growing hairs after 1 or 2 weeks.

When epilating for the first time, it is advisable to epilate in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisture cream after epilation.

Fine hair which re-grows might not grow up to the skin surface. The regular use of massage sponges (e.g. after showering) or exfoliation peelings helps to prevent in-

growing hair as the gentle scrubbing action removes the upper skin layer and fine hair can get through to the skin surface.

Description

- 1a Massage system
- 1b Efficiency cap
- 2 Epilation head
- 3 «smartlight»
- 4 Switch with lock keys (4a)
- 5 Release button
- 6 Special cord set
- 7 Shaver head attachment with OptiTrim comb

Preparing for use

- In order to best prepare your skin for epilation, use the Silk-épil pre-epilation wipes included. Carefully wipe over the area to be epilated and wait approximately 30 seconds before you start epilating. The wipes leave your skin feeling cool and fresh.
- Your skin must be dry and free from grease or cream.
- Before use, always make sure that epilation head is clean.
- Always make sure that the epilation head (2) is provided with a cap.
- To change caps, press their lateral ribs and pull off.
- To change heads, press the release button (5).

A How to epilate

1 Turning on

- Press one of the lock keys and turn the switch clockwise to setting 2 (optimum setting). For reduced speed, choose setting 1 (soft setting).

- The «smartlight» comes on instantly and shines as long as the appliance is switched on. It reproduces an almost daylight condition, thus revealing even the finest hair and giving you a better control for improved epilation efficiency.

2 How to guide the appliance

- Always stretch your skin when epilating.
- Always make sure that the epilation area between the massaging rollers is in contact with your skin.
- The pivoting caps automatically adapt to the contour of your skin.
- Guide the appliance in a slow, continuous movement without pressure against the hair growth, in the direction of the switch. As hair can grow in different directions, it may also be helpful to guide the appliance in different directions to achieve optimum results. The pulsating movement of the massaging rollers stimulate and relax the skin for a gentler epilation.
- If you are used to the sensation of epilation and prefer a faster way of removing hair, attach the Efficiency cap (1b) replacing the massage system (1a).

3 Leg epilation

Epilate your legs from the lower leg in an upward direction. When epilating behind the knee, keep the leg stretched out straight.

4 Underarm and bikini line epilation

Please be aware that especially at the beginning, these areas are particularly sensitive to pain. With repeated usage the pain sensation will diminish. For more comfort, ensure that the hair is at the optimum length of 2-5 mm.

Before epilating, thoroughly clean the

respective area to remove residues (like deodorant). Then carefully dab dry with a towel. When epilating the underarm, keep your arm raised up so that the skin is stretched and guide the appliance in different directions. As skin may be more sensitive directly after epilation, avoid using irritating substances such as deodorants with alcohol.

Cleaning the epilation head

Before cleaning, unplug the appliance.

Regular cleaning ensures better performance.

Brush cleaning:

5 Remove the cap and brush it out.

6 Thoroughly clean the tweezers from the rear side of the epilator head with the brush dipped into alcohol. While doing so, turn the tweezer element manually. This cleaning method ensures best hygienic conditions for the epilation head.

Cleaning under running water:

7 Remove the cap. Hold the appliance with the epilation head under running water.

Then press the release button (5) to remove the epilation head (2).

Thoroughly shake both, the epilation head and the appliance to make sure that remaining water can drip out. Leave both parts to dry. Before reattaching, make sure that they are completely dry.

B Using the shaver head attachment

- a OptiTrim comb
- b Shaver foil
- c Trimmer
- d Release buttons
- e Trim/shave selector
- f Cutter block
- g Shaver head base

Shaving

- Put on the shaver head attachment (7) by clicking it in.
- Pressing one of the lock keys, turn the switch clockwise to setting 2.
- Make sure the trim/shave selector is in the «shave» position.
- For best results, always make sure that both, the shaver foil (b) and the trimmer (c) are in contact with the skin (A). Keeping your skin stretched (B), slowly move the appliance against the direction of hair growth. The trimmer first raises all long hairs and cuts them off. Then the flexible foil follows to smooth away any stubble.
- When shaving or trimming in sensitive areas, make sure that you always keep your skin stretched to avoid injuries.

Contour trimming

For trimming precise line and contours, lock the long hair trimmer by sliding the trim/shave selector (e) to the position «trim» (C1).

Pre-cutting hair for epilation

If you choose to pre-cut your hair to the ideal length for epilation, place the OptiTrim comb (a) onto the shaver head. Slide the trim/shave selector to the «trim» position. Hold the appliance with the OptiTrim comb lying flat on the skin. Guide it with the comb tips against the hair growth as shown in illustration C2.

N.B. As hair does not always grow in the same direction, also guide the appliance slightly diagonally or in different directions in order to achieve best results.

Cleaning the shaver head

After each use, unplug the appliance.

Brush cleaning

- Press the release buttons (d) to remove the shaver head (D1). Tap the bottom of the shaver head gently on a flat surface (not on the foil).
- Brush out the cutter block and the inside of the shaver head. However, do not clean the shaver foil with the brush as this may damage the foil.

Cleaning with water

Press the release buttons (d) to remove the shaver head. Rinse the shaver head and the cutter block separately under running water (D2). Leave the cutter block and the foil frame to dry separately before reattaching them.

Keeping your shaver head attachment in top shape

- The shaving parts need to be lubricated regularly every 3 months (E). If you clean the shaver head under running water, please lubricate it after every fourth cleaning.
- Apply some light machine oil or vaseline to the shaver foil and the metal parts of the long hair trimmer. Then remove the shaver head and also apply a tiny amount of vaseline as shown in picture section (E).
- The shaver foil and the cutter block are precision parts that wear out with time. To maintain optimum shaving performance, replace your foil and cutter block when you notice a reduced shaving performance.
- Do not shave with a damaged foil or cord.

How to replace the shaving parts

Shaver foil: Press the release buttons to remove the shaver head. To remove the shaver foil, press the foil frame (F). To mount a new one, insert it from inside the shaver head.

Cutter block: To remove the cutter block, press and turn it 90° (G1), then take it off. To put on a new cutter block, press it onto the cutter block holder and turn 90° (G2).

Replacements parts (shaver foil, cutter block) can be obtained from your retailer or Braun Customer Service Centres.

Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



For electric specifications, please see printing on the special cord set. The special cord set automatically adapts to any worldwide AC voltage.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



Guarantee

We grant 2 years guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre.

For UK only:

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Français

Nos produits ont été conçus pour répondre aux normes de qualité, de fonctionnalité et de design les plus strictes. Ainsi vous pourrez pleinement apprécier votre nouveau Silk-épil Xpressive de Braun.

Lisez le mode d'emploi attentivement avant toute utilisation et conservez-le.

Le Silk-épil Xpressive de Braun a été conçu pour épiler les poils indésirables de manière aussi efficace, douce et facile que possible. Son système d'épilation avéré retire les poils à la racine, laissant la peau douce pendant des semaines. Dans la mesure où la repousse est fine et souple, elle ne sera plus piquante.

La tête d'épilation associe 40 pincettes disposées de manière unique et les picots SoftLift®, pour une efficacité sans précédent. L'accessoire pivotant s'adapte de manière idéale aux courbes du corps pour un meilleur retrait des poils courts et plus de précision. Le système de massage (1a) stimule la peau avant le retrait du poil et la détend après pour réduire de manière significative la sensation de douleur. L'accessoire efficacité EfficiencyPro (1b) assure une épilation rapide grâce à une surface de contact maximale avec la peau, tout en permettant de conserver un angle optimal grâce à sa fonction pivotante.

La tête rasoir (7) est spécialement conçue pour un rasage rapide et au plus près des aisselles et du maillot.

Important

- Pour des raisons d'hygiène, ne pas partager cet appareil avec d'autres personnes.
- Avec cet appareil est fourni un cordon spécial avec une sécurité intégrée

alimentation basse tension. Ne pas changer ni démonter les différentes parties du cordon. Sinon, un risque d'électrocution est possible.



- Cet appareil peut se nettoyer sous l'eau courante.

Attention : débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant de nettoyer une des têtes sous l'eau.

- Cet appareil n'est pas destiné à des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité. En général nous recommandons de garder cet appareil hors de portée des enfants.
- Lorsque l'appareil est en marche, il ne doit jamais entrer en contact avec les cheveux ou les cils, ceci afin d'éviter les risques d'accidents et pour ne pas endommager l'appareil.
- Ne jamais utiliser la tête d'épilation sans embout.

A propos de l'épilation

Toutes les méthodes d'épilation à la racine peuvent entraîner la repousse de certains poils sous la peau et des irritations (comme des démangeaisons, de l'inconfort ou des rougeurs corporelles), dépendant de l'état de la peau et des poils.

Ces réactions sont normales et devraient rapidement disparaître, mais elles peuvent être accentuées si vous vous épilez pour les premières fois ou si vous avez la peau sensible. L'utilisation des lingettes pré-épilation vous aidera à prévenir toute irritation.

Si après 36 heures, la peau est toujours irritée, nous vous conseillons de contacter votre médecin. En général, les réactions de la peau et l'inconfort s'atténuent considérablement.

ment au fur et à mesure des épilations avec Silk-épil.

Certains cas d'inflammation de la peau peuvent être dus à l'intrusion de bactérie dans la peau (lors du passage de l'appareil sur la peau, par exemple). Le fait de nettoyer minutieusement la tête d'épilation avant chaque épilation réduit ce risque d'infection.

Si vous avez le moindre doute quant à l'utilisation de cet appareil, n'hésitez pas à consulter votre médecin traitant. Il est important de consulter son médecin avant une épilation dans les cas suivants :

- eczéma, blessures, inflammations cutanées (follicules purulents) et varices,
- grains de beauté,
- immunité affaiblie de la peau, comme diabètes, grossesse, maladie de Raynaud,
- hémophilie ou déficience immunitaire.

Quelques petits trucs utiles

Si vous n'avez jamais utilisé d'épileur, ou si vous ne vous êtes pas épilé depuis longtemps, il faudra un peu de temps pour que votre peau s'adapte au procédé de l'épilation. L'inconfort ressenti lors de la première épilation se réduit considérablement lors des utilisations suivantes : en effet le nombre de poils à épiler diminue avec le temps et la peau s'adapte au procédé de l'épilation.

L'épilation est plus facile et plus agréable quand les poils sont d'une longueur comprise entre 2 et 5 mm. Si vos poils sont plus longs, nous vous conseillons de les couper à la longueur recommandée.

Au début, nous vous conseillons de vous épiler le soir : les rougeurs éventuelles disparaîtront au cours de la nuit. Pour

assouplir la peau, nous vous recommandons d'appliquer une crème hydratante après l'épilation.

Des poils très fins peuvent parfois repousser sous la peau. Pour éviter ces poils incarnés, nous vous conseillons d'utiliser régulièrement un gant de crin ou de procéder à des exfoliations. En effet, grâce à l'action exfoliante, les cellules mortes sont retirées permettant ainsi aux poils fins de ne pas rester bloqués sous la peau.

Description

- 1a Système de massage
- 1b Accessoire efficacité Efficiency Pro
- 2 Tête d'épilation
- 3 Lumière «smartlight»
- 4 Interrupteur avec vitesses (4a)
- 5 Bouton d'éjection
- 6 Cordon d'alimentation spécial
- 7 Tête rasoir avec peigne OptiTrim

Préparation à l'épilation

- Afin de mieux préparer votre peau à l'épilation, utilisez les lingettes Silk-épil pré-épilation fournies. Passez soigneusement la lingette sur la zone à épiler et patientez environ 30 secondes avant de commencer l'épilation. Les lingettes laissent votre peau fraîche et apaisée.
- La peau doit être sèche et sans aucun résidu d'huile ou de crème.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tête d'épilation est nettoyée.
- Assurez-vous qu'un accessoire (2) est toujours disposé sur la tête d'épilation (1).
- Pour changer d'accessoire, appuyez sur les stries latérales et retirez l'accessoire.
- Pour changer de tête, appuyez sur le bouton d'éjection (5).

A Comment s'épiler

1 Mise en marche

- Appuyez sur l'un des côtés de l'interrupteur et faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position 2 (réglage optimal). Pour une vitesse réduite, choisissez la position 1 (réglage doux).
- La «smartlight» s'allume instantanément et reste éclairée tant que l'appareil est en marche. Elle reproduit des conditions proches de celles de la lumière du jour, et révèle ainsi les poils les plus fins, pour un plus grand contrôle et une efficacité d'épilation accrue.

2 Comment manier l'appareil

- Tirez toujours votre peau pendant l'épilation.
- Assurez-vous toujours que la surface d'épilation entre les rouleaux massants est bien en contact avec la peau.
- La tête pivotante s'adapte automatiquement aux courbes de votre corps.
- Guidez l'appareil avec un mouvement lent et continu sans pression dans le sens opposé à la repousse des poils, l'interrupteur vers l'avant. Etant donné que les poils peuvent pousser dans des directions différentes, il peut s'avérer utile de guider l'appareil dans des directions différentes pour obtenir des résultats optimaux. Le mouvement de vibration des rouleaux massants stimule et relaxe la peau pour une épilation plus douce.
- Si vous êtes une habituée de l'épilation et que vous recherchez une façon plus rapide de retirer vos poils, positionnez l'accessoire efficacité EfficiencyPro (1b) à la place du système de massage (1a).

3 Epilation des jambes

Epilez vos jambes de bas en haut. Lors de l'épilation derrière le genou, tendez bien votre jambe.

4 Epilation du maillot et des aisselles

Sachez tout de même que ces zones sont particulièrement sensibles à la douleur, surtout lors des 1ères épilations. Après plusieurs épilations, la douleur diminuera. Pour plus de confort, assurez-vous que les poils sont à la longueur optimale comprise entre 2 et 5 mm.

Avant l'épilation, nettoyez avec attention ces zones et enlevez tous résidus (ex. de déodorants). Puis, séchez avec une serviette, en tamponnant doucement. Lors de l'épilation des aisselles, gardez votre bras en l'air et déplacez l'appareil dans différentes directions. Comme la peau risque d'être plus sensible juste après l'épilation, évitez d'utiliser des substances irritantes telles que des déodorants alcoolisés.

Nettoyage de la tête d'épilation

Après chaque utilisation, débarrassez l'appareil. Un nettoyage régulier garantit un meilleur fonctionnement de l'appareil.

Nettoyage avec la brosse :

- 5 Enlevez le capuchon, et brossez-le.
- 6 Pour nettoyer les pincettes, utilisez la brosse de nettoyage trempée dans de l'alcool. Nettoyez les pincettes avec la brosse de l'arrière vers l'avant de la tête d'épilation tout en tournant le rouleau manuellement. Ce mode de nettoyage permet de garantir les meilleures conditions d'hygiène pour la tête d'épilation.

Nettoyage sous l'eau courante :

- 7 Retirez le capuchon. Placez l'appareil avec la tête sous le robinet. Ensuite, pressez le bouton d'éjection (5) pour retirer la tête d'épilation.

Egouttez avec soin la tête d'épilation et l'épilateur, et laissez sécher séparément les 2 éléments pour permettre à l'eau restante de s'évaporer. Vérifiez bien que les éléments sont complètement secs avant de les remonter.

B Utilisation de la tête rasoir

- a Peigne OptiTrim
- b Grille de rasage
- c Tondeuse
- d Bouton d'éjection
- e Bouton de sélection rasoir/tondeuse
- f Bloc couteaux
- g Socle de la tête rasoir

Rasage

- Mettez en place la tête rasoir (7) en le montant à la place de la tête d'épilation.
- Faites tourner l'interrupteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position 2 tout en le maintenant appuyé.
- Vérifiez bien que la position « shave » (rasoir) est sélectionnée.
- Pour de meilleurs résultats, assurez-vous que la grille de rasage (b) et la tondeuse (c) sont toujours l'une et l'autre en contact avec la peau (A). Tout en maintenant la peau tendue (B), dirigez doucement l'appareil dans le sens contraire à la pousse des poils. La tondeuse soulève d'abord les poils longs et les coupe. Ensuite, la grille flexible permet de raser les poils au plus court.
- Lorsque vous rasez ou tondez les zones sensibles, assurez-vous de toujours

maintenir la peau tendue afin d'éviter les blessures.

Dessin des contours à la tondeuse

Pour tondre une ligne précise et dessiner des contours, bloquer la tondeuse pour les poils longs en faisant glisser le bouton de sélection (e) sur la position « trim » (tondeuse) (C1).

Pré-coupe des poils pour l'épilation

Si vous décidez de raccourcir les poils à la longueur idéale pour l'épilation, placez le peigne OptiTrim (a) sur la tête rasage. Sélectionnez la position « trim » (tondeuse). Maintenez le peigne OptiTrim à plat sur la peau. Guidez l'appareil avec les dents du peigne dans le sens inverse de la pousse des poils comme montré sur l'illustration C2. N.B. comme les poils ne poussent pas toujours dans la même direction, passez également l'appareil légèrement en diagonale ou dans différentes directions afin d'obtenir les meilleurs résultats.

Nettoyage de la tête rasoir

Après chaque utilisation, débranchez l'appareil.

Nettoyage avec la brosse

- Appuyez sur les boutons d'éjection (d) pour retirer la tête rasoir (D1). Tapotez doucement le bas de la tête rasoir sur une surface plane (pas sur la grille).
- Brossez le bloc couteaux et l'intérieur de la tête rasoir. En revanche, ne nettoyez pas la grille avec la brosse car cela risque d'endommager la grille.

Nettoyage à l'eau

Appuyez sur les boutons d'éjection (d) pour retirer la tête rasoir. Rincez la tête rasoir et le bloc couteaux séparément sous l'eau

courante (D2). Laissez le bloc couteaux et la grille sécher séparément avant de les réassembler.

Comment garder votre tête rasoir en bon état

- Les éléments du rasoir doivent être lubrifiés régulièrement, environ tous les 3 mois (E). Si vous nettoyez la tête rasoir sous l'eau courante, veillez à la lubrifier tous les 4 nettoyages.
- Appliquez de l'huile de machine à coudre ou de la vaseline sur la grille et les parties métalliques de la tondeuse pour les poils longs. Ensuite, retirez la tête rasoir et appliquez un petit peu de vaseline comme montré sur l'illustration (E).
- La grille et le bloc couteaux sont des éléments de précision qui s'usent au fil du temps. Pour conserver une performance optimale de rasage, remplacez la grille et le bloc couteaux lorsque vous remarquez une diminution de la performance de rasage.
- Ne vous rasez pas si la grille ou le cordon sont endommagés.

Comment remplacer les éléments du rasoir ?

La grille : Appuyez sur les boutons d'éjection pour retirer la tête rasoir. Pour retirer la grille, appuyez dessus (F). Pour en insérer une nouvelle, mettez-la en place par l'intérieur.

Le bloc couteaux : pour retirer le bloc couteaux, pressez-le et tournez-le à 90° (G1) puis le retirer. Pour mettre en place un nouveau bloc couteaux, pressez-le sur le socle à bloc couteaux et tournez le de 90° (G2).

Les pièces de rechange (grille, bloc couteaux) sont disponibles chez les revendeurs Braun ou auprès des centres service agréés Braun.

A la fin de vie de votre appareil, veuillez ne pas le jeter avec vos déchets ménagers. Remettez-le à votre Centre Service agréé Braun ou déposez-le dans des sites de récupération appropriés conformément aux réglementations locales ou nationales en vigueur.



Pour les informations électriques, merci de vous référer aux inscriptions sur le cordon spécial. Le cordon spécial s'adapte automatiquement à tout courant alternatif dans le monde.

Sujet à modification sans préavis.

Cet appareil est conforme aux normes Européennes fixées par les Directives 2004/108/EC et la directive Basse Tension 2006/95/EC.



Garantie

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur exclusif.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate

et l'usure normale. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil ainsi que l'attestation de garantie à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Braun.

Appelez au 08.10.30.97.80 (ou se référez à <http://www.braun.com/global/contact/servicepartners/europe.country.html>) pour connaître le Centre Service Agréé Braun le plus proche de chez vous.

Clause spéciale pour la France

Outre la garantie contractuelle exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices cachés prévue aux articles 1641 et suivants du Code civil.

Naši su proizvodi oblikovani tako da zadovoljavaju najviše standarde kvalitete, funkcionalnosti i dizajna. Nadamo se da ćete i Vi u potpunosti uživati u upotrebi svojeg Braun Silk-épil Xpressive epilatora.

Molimo pažljivo pročitajte upute za upotrebu prije upotrebe uređaja i sačuvajte ih za buduće potrebe.

Braun Silk-épil Xpressive oblikovan je za uklanjanje neželjenih dlačica što je moguće učinkovitije, nježnije i jednostavnije. Njegov dokazani sustav za epilaciju uklanjanja dlačice iz korijena, ostavljajući vašu kožu glatku tjednima, posebno zato što su novoizrasle dlačice tanke i meke.

Epilacijska glava ima jedinstveni raspored od 40 pinceta i vrhove SoftLift® za nenadmašnu učinkovitost. Pomični vrh savršeno se prilagođava oblinama na tijelu, za bolje i temeljitije uklanjanje kratkih dlačica. Sustav za masažu (1a) masira kožu prije i umiruje je nakon što se dlačica isčupa kako bi se smanjio osjećaj boli. Nastavak Efficiency (1b) za brzu epilaciju osigurava maksimalni kontakt s kožom te da je pomični sustav uvijek u najboljem položaju.

Glava za brijanje (7) posebno je oblikovana za brzo i temeljito brijanje pazuha i bikinizone.

Važno

- Iz higijenskih razloga ne dijelite ovaj uređaj s drugim osobama.
- Vaš aparat za brijanje ima ugrađen posebni sigurnosni niskonaponski adapter. Nemojte mijenjati ili samostalno rukovati bilo kojim dijelom adaptera, jer se tako izlažete opasnosti od strujnog udara.

-  Ovaj uređaj može se čistiti pod tekućom vodom.
Upozorenje: Prije ispiranja aparata vodom, prvo odvojite glavu aparata od izvora napajanja električnom energijom.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu djeci ili osobama sa smanjenim fizičkom i mentalnim sposobnostima, osim ako nisu pod nadzorom osobe koja je zadužena za njihovu sigurnost. Općenito, preporučamo da ovaj uređaj držite van dosega djece.
- Kad je uključen, uređaj nikada ne smije doći u dodir s vašom kosom, trepavicama, vrpčama, itd. kako bi se spriječila bilo kakva ozljeda kao i da bi se spriječilo blokiranje ili oštećivanje uređaja.
- Nikad ne koristite uređaj bez nastavaka.

Opće informacije o depilaciji

Sve metode uklanjanja dlačica mogu dovesti do urastanja dlačica i iritacije (npr. peckanja, boli, crvenila kože i sl.), a mogućnost takve reakcije prvenstveno ovisi o stanju kože i dlačica.

To je normalna reakcija i trebala bi brzo prestati, no ako uklanjate dlačice epilatorom po prvi put ili imate osjetljivu kožu, reakcija zna biti i malo jača od uobičajene. Korištenje maramica za njegu prije epilacije umnogome će pomoći u sprečavanju iritacije kože.

Ako iritacija potraje i nakon 36 sati, preporučujemo da posjetite svog liječnika. Općenito se iritacija kože, kao i osjećaj boli s vremenom, uz stalno korištenje Silk-épil depilatora, značajno smanjuju.

U nekim slučajevima zna doći do manje kožne upale kao posljedice kontakta s bakterijama (npr. dok aparat klizi niz kožu). Redovito detaljno čišćenje glave aparata prije upotrebe umnogome će smanjiti rizik infekcije.

Imate li neke sumnje u pogledu korištenja ovog aparata, razgovarajte sa svojim liječnikom. Prije korištenja aparata obavezno je konzultirati liječnika u slučaju:

- ekcema, rana, upalnih kožnih procesa kao što je folikulitis (gnojna upala folikula) i proširenih vena,
- ispučenih madeža,
- smanjenog imuniteta kože, npr. diabetes mellitus, u vrijeme trudnoće, Raynaudove bolesti, hemofilije ili nedostatka imuniteta.

Nekoliko korisnih savjeta

Ako nikad prije niste koristili epilator ili ga niste koristili duže vrijeme, trebat će nešto vremena dok se vaša koža ne navikne na epilaciju. Neugodni osjećaj koji se javlja na početku smanjit će se stalnom upotrebom jer će se koža navikavati na taj postupak.

Depilacija je jednostavnija i ugodnija kada su dlačice optimalne dužine, odnosno 2-5 mm. Ako su dlačice duže, preporučujemo da ih prvo obrijete, pa ih depilirate tjedan do dva kasnije, kad malo izrastu.

Preporučujemo da prvu depilaciju napravite navečer, tako da moguće crvenilo može prestati preko noći. Primjena hidratantne kreme nakon depilacije također će ublažiti moguću iritaciju kože.

Nove tanke dlačice ponekad će ostajati ispod površine kože. Redovita upotreba spužvi za masažu (npr. nakon tuširanja) ili peelinga za uklanjanje mrtvih površinskih stanica umnogome će pomoći u sprečavanju urastanja dlačica, jer fino trljanje skida gornji sloj kože pa se dlačice mogu probiti do površine.

Opis

- 1a Sustav za masažu
- 1b Nastavak Efficiency
- 2 Epilacijska glava
- 3 Svijetlo «smartlight»
- 4 Prekidač s dugmetima za zaključavanje (4a)
- 5 Dugme za opuštanje
- 6 Posebni sigurnosni niskonaponski adapter
- 7 Glava za brijanje s češljicom OptiTrim

Priprema za upotrebu

- Kako biste najbolje pripremili svoju kožu za epilaciju priložene su Silk-épil maramice za njegu prije epilacije. Pažljivo obrišite područje koje ćete epilirati i pričekajte otprilike 30 sekundi prije epilacije. Maramice pružaju koži osjećaj svježine i hladnoće.
- Vaša koža mora biti suha i nemasna.
- Prije početka epilacije provjerite da li je epilacijska glava čista.
- Uvijek provjerite da epilacijska glava (2) ima nastavak (1).
- Nastavke mijenjate tako da pritisnete njihova pokrajnja rebra i izvučete ih.
- Glave mijenjajte tako što ćete pritisnuti dugme za opuštanje (5).

A Kako se epilirati

1 Uključivanje

- Pritisnite jedno dugme za zaključavanje (4a) i okrenite prekidač u smjeru kretanja kazaljke na satu do postavke 2 (najbolja postavka). Za manju brzinu odaberite postavku 1 (nježna postavka).
- Automatski se uključuje «smartlight» i svijetli dok god je uređaj uključen. Svijetlo je jako skoro poput dnevnog svijetla i otkriva čak i najtanje dlačice i pružaju vam bolju kontrolu za poboljšanu učinkovitost epilacije.

2 Kako voditi uređaj

- Uvijek zategnite kožu pri epilaciji.
- Uvijek pripazite da je epilacijsko područje između masažnih kotačića u dodiru s vašom kožom.
- Prilagodljivi nastavci automatski se prilagođavaju obrysima vaše kože.
- Vodite uređaj u sporom, kontinuiranom pokretu bez pritiska u smjeru suprotnom od rasta dlačica, u pravcu prekidača. Budući da dlačice rastu u različitim pravcima može pomoći ako uređaj vodite u različitim smjerovima kako biste postigli najbolje rezultate. Pulsirajući pokreti masažnih kotačića masiraju i opuštaju kožu za nježniju epilaciju.
- Ako ste navikli na epilaciju i želite brže ukloniti dlačice stavite nastavak Efficiency (1b) kojim ćete zamijeniti sustav za masažu (1a).

3 Epilacija noga

Epilirajte noge od članaka prema gore. Ispružite nogu kada epilirate područje iza koljena.

4 Pazuh i bikini-zona

Napominjemo da depiliranje ovih zona može biti podosta bolno. S vremenom, ako stalno koristite depilator, osjećaj boli značajno će se smanjiti. Za ugodniju depilaciju, dlačice bi trebale biti duge 2–5 mm. Prije depilacije pobrinite se da te zone budu potpuno čiste (npr. da ne bude ostataka dezodoransa i sl.). Zatim ih pažljivo osušite ručnikom – nemojte trljati kožu već je osušite tapkanjem. Kada depilirate pazuh podignite ruku tako da je koža u potpunosti rastegnuta i pomičite aparat u različitim smjerovima. S obzirom da je koža nakon depilacije osjetljivija, izbjegavajte korištenje sredstava poput dezodoransa koji sadrže alkohol.

Čišćenje epilacijske glave

Nakon svake upotrebe isključite uređaj. Redovno čišćenje osigurava bolje rezultate.

Čišćenje četkicom

- 5 Skinite nastavak i iščetkajte ga.
- 6 Temeljito očistite pincete sa stražnje strane epilacijske glave četkicom umočenom u alkohol. Dok to radite rukom okrećite dio s pincetama. Ovo čišćenje važno je za najbolju higijenu epilacijske glave.

Čišćenje pod tekućom vodom

- 7 Skinite nastavak (1). Držite uređaj s epilacijskom glavom pod tekućom vodom. Zatim pritisnite dugme za opuštanje (5) kako biste skinuli epilacijsku glavu. Temeljito protresite i epilacijsku glavu i uređaj kako biste bili sigurni da nema preostale vode. Ostavite ih da se osuše. Prije nego vratite epilacijsku glavu provjerite jesu li i uređaj i epilacijska glava potpuno suhi.

B Korištenje nastavka za brijanje

- a Češljic OptiTrim
- b Mrežica
- c Podrezivač
- d Dugme za opuštanje
- e Dugme za odabir podrezivanje/brijanje
- f Flok noža
- g Baza brijače glave

Brijanje

- Postavite nastavak s brijaćom glavom (7) dok ne klikne na mjesto.
- Pritiskom na jedno dugme za zaključavanje okrenite prekidač na postavku 2.
- Provjerite da je dugme za odabir podrezivanje/brijanje (e) u položaju «shave».
- Za najbolje rezultate uvijek provjerite da su i mrežica (b) i podrezivač dužih dlačica (c)

u dodiru s kožom (A). Stalno zatežite kožu (B), i polagano pomičite uređaj u smjeru rasta dlačica. Podrezivač dužih dlačica prvo podiže duže dlačice i zatim ih podrezuje. Zatim prilagodljiva mrežica brije ostatke dlačica.

- Pri brijanju ili podrezivanju dlačica osjetljivih područja pazite da stalno zatežete kožu kako biste izbjegli moguće ozljede.

Podrezivanje oblika

Za podrezivanje preciznih linija i oblika, zakočite podrezivač dužih dlačica tako što ćete dugme za odabir podrezivanje/brijanje staviti u položaj «trim» (C1)

Podrezivanje dlačica prije epilacije

Želite li podrezati dlačice na najbolju dužinu za epilaciju postavite češljic OptiTrim (a) na briaću glavu. Dugme za odabir podrezivanje/brijanje postavite u položaj «trim».

Držite uređaj tako da je češljic OptiTrim položen uz kožu. Vodite uređaj tako da su vrhovi češljica postavljeni u smjeru suprotnom od rasta dlačica kao što je pokazano na ilustraciji C2.

NAPOMENA: Kako dlačice ne rastu uvijek u istom pravcu vodite uređaj i ukoso ili u različitim pravcima kako biste postigli najbolje rezultate.

Čišćenje brijače glave

Nakon svake upotrebe isključite uređaj iz izvora električne energije.

Čišćenje četkicom

- Pritisnite dugme za opuštanje (d) kako biste skinuli briaću glavu (D1). Lagano i nježno tapkajte dnom brijače glave o ravnu površinu (ne na mrežicu).
- Očerkajte blok noža i unutrašnjost brijače glave. Ipak, ne četkajte mrežicu jer biste je mogli oštetiti.

Čišćenje vodom

Pritisnite dugme za opuštanje (d) i skinite briaću glavu. Isperite briaću glavu i blok noža odvojeno pod tekućom vodom (D2). Ostavite blok noža i mrežicu da se odvojeno osuše prije nego ih ponovno spojite.

Održavanje vašeg nastavka s briaćom glavom u najboljem stanju

- Dijelove za brijanje treba podmazivati redovno svaka 3 mjeseca (E). Čistite li briaću glavu pod tekućom vodom molimo podmažite je nakon svaka četiri čišćenja.
- Nanesite malo strojnog ulja ili vazelina na mrežicu i metalne dijelove češljica za podrezivanje dužih dlačica. Zatim skinite briaću glavu i također nanesite malu količinu vazelina kako je pokazano na dijelu ilustracije (E).
- Mrežica i blok noža su osjetljivi dijelovi koji se s vremenom istroše. Kako bi brijanje bilo i dalje najbolje zamijenite ih kad počnu brijati slabije.
- Ne brije se s oštećenom folijom ili kablom.

Kako zamijeniti dijelove za brijanje.

Mrežica: Pritisnite dugme za opuštanje kako biste skinuli briaću glavu. Skinite foliju tako što ćete pritisnuti okvir folije (F). Novu foliju umetnite s unutrašnje strane brijače glave.

Blok noža: Skinite blok noža tako što ćete ga pritisnuti i okrenuti za 90° (G1). Novi postavite tako da ga pritisnete u držač bloka noža i okrenete za 90° (G2).

Zamjenski dijelovi (mrežica, blok noža) mogu se nabaviti kod prodavača ili u Braunovim servisnim centrima.

Električne specifikacije otisnute su na posebnoj sigurnosnoj niskonaponskoj adapteru. Posebni sigurnosni niskonaponski adapter automatski se prilagođava svakom naponu u svijetu.

Napomena o brizi za okoliš

Kako biste zaštitili okoliš, kada se baterije u potpunosti istroše nemojte ih odlagati zajedno s kućnim otpadom. Odložiti ih možete u Braun servisnim centrima ili mjestima predviđenima za odlaganje potrošenih baterija.



Podložno promjenama bez prethodne najave.

Jamstveni list

Jamstvo ne vrijedi za oštećenja nastala neispravnom uporabom, normalnu istrošenost (npr. mrežice ili bloka noža) i nedostatke koji samo neznatno utječu na vrijednost ili valjanost uporabe aparata.

Ovo jamstvo vrijedi u svakoj zemlji gdje su proizvodi distribuirani od strane Brauna ili službenog distributera.

Jamstvo ne vrijedi za oštećenja nastala neispravnom uporabom, normalnu istrošenost i nedostatke koji samo neznatno utječu na vrijednost ili valjanost uporabe aparata. Jamstvo prestaje kod popravka od strane neovlaštene osobe ili uporabe neoriginalnih dijelova umjesto Braun rezervnih dijelova.

Jamstvo vrijedi samo uz predodjenje računa i pravilno ispunjenog jamstvenog lista.

Braunov servis možete kontaktirati na broj telefona 00385 1 6601 777.

Türkçe

Ürünlerimiz yüksek kalite, fonksiyonellik ve şık dizayn ilkelerine bağlı kalınarak tasarlanmıştır. Yeni Braun Silk-épil Xpressive epilatorünüzden memnun kalacağınızı umarız.

Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve daha sonra gerektiğinde başvurabilmek için saklayınız.

Braun Silk-épil Xpressive istenmeyen tüylerden kurtulamanızı olabilecek en etkili, nazik ve kolay şekilde gerçekleştirmek için tasarlanmıştır.

Epilasyon başlığı SoftLift® uçlarla entegre edilmiş 40 cımbızla daha önce hiç olmadığı kadar etkin bir epilasyon sunar. Oynar başlık vücut kıvrımlarına ideal uyum sağlayarak kısa tüylerin bile alınmasını ve komple bir epilasyon seansı gerçekleşmesini sağlar. Masaj sistemi (1a) tüy çekilmeden önce cildi uyarır, çekildikten sonra ise rahatlatarak acı hissini maskeler.

Hızlı epilasyon için Efficiency başlığı (1b) azami cilt teması yaratır, kıvrımlara uyum sağlayan tasarımı sayesinde ideal kullanım pozisyonunu korumanızı sağlar.

Tıraş başlığı ise (7) koltukaltı ve bikini bölgesinde hızlı, acısız ve güvenli bir tıraş işlemi için özel olarak tasarlanmıştır.

Önemli

- Hijyenik sebeplerden dolayı, cihazı başkalarıyla paylaşmayınız.
- Cihazınızda ekstra düşük voltaj için güvenlik sağlayan adaptör içeren özel kablo seti vardır. Bu setin hiçbir parçasını değiştirmeyin veya başka amaçlar için kullanmayın aksi takdirde elektrik şoku meydana gelebilir.

-  Bu cihaz akan musluk suyu altında temizlenmeye uygundur. Uyarı: Cihazın herhangi bir başlığını suyla yıkamadan önce elektrik fişinin prizden çekili olduğundan emin olunuz.
- Bu cihaz çocuklar ya da fiziksel ya da zihinsel yetenek kısıtlamaları olan insanların kullanımı için ideal olmayabilir, bu sebeple güvenliklerinden sorumlu bir gözetmen eşliğinde kullanılması tavsiye edilir. Genel şartlarda, cihazın çocukların ulaşabileceği alanlarda tutulmamasını tavsiye ederiz.
- Cihaz çalışırken kesinlikle saçlarınızla, kirpiklerinizle ve buna benzer tehlike yaratacak bölgelere temas etmesini önleyiniz.
- Cihazı hiç bir zaman bir başlık takılı olmadan kullanmaya çalışmayınız.

Epilasyon hakkında genel bilgi

Tüylerin kökten alındığı tüm epilasyon metodları batık tüy sorununa ve irritasyona sebep olabilir (örn. kaşıntı, kızarıklık vs.) Bu çoğunlukla normal bir tepkidir ve hızlıca geçecektir ama tüylerinizi ilk defa kökten alıyorsanız veya hassas bir cildiniz varsa daha uzun sürede geçebilir. Epilasyon öncesi mendillerinden kullanmanız irritasyonu önlemenize yardımcı olacaktır.

Eğer, 36 saat sonra cildinizde hala irritasyon belirtileri devam ediyorsa doktorunuza danışmanızı tavsiye ederiz. Normal şartlarda, cilt reaksiyonu ve acı hissi Silk-épil'in düzenli ve tekrarlı kullanımında çok ciddi miktarda azalacaktır.

Bazı durumlarda, cildin altına nüfuz eden bakteriler, ciltte enfeksiyon yaratabilir. Bu riski yok etmek için epilasyon başlıklarını her kulanımdan önce iyice temizleyiniz.

Eğer bu ürünün kullanımıyla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa, lütfen doktorunuza danışınız. Aşağıdaki durumlarda, cihaz sadece doktora danışıldıktan sonra kullanılmalıdır:

- egzama, yaralar, folliculitis (kümecik) gibi iltihaplı cilt reaksiyonları ve varisli damarlar
- ciltteki benlerin çevresi
- derinin dayanıklılığını kaybetmesi (örneğin şeker hastalığı, hamilelik, Raynaud hastalığı) hemofili, vücut bağışıklık sisteminde sorun olması.

Bazı faydalı ipuçları

Daha önce epilator kullanmadıysanız veya uzun zamandır epilasyon yaptırmadıysanız cildinizin epilasyona alışması biraz daha uzun sürebilir. Başlangıçta hissettiğiniz rahatsızlık, düzenli kullanım ile beraber cilt alışıkça, hissedilebilir seviyede azalacaktır.

Tüylerin uzunluğu optimum seviye olan 2–5 mm arasında olduğunda epilasyon daha kolay ve konforlu olacaktır. Eğer tüyleriniz bu seviyeden daha uzunsa, önce tıraş başlığı ile kısaltmanızı sonra epilasyon yapmanızı tavsiye ederiz.

İlk defa epilasyon yaparken, akşam saatlerini tercih etmenizi öneririz. Bu sayede, epilasyon sebebiyle oluşabilecek herhangi bir iritasyon sabaha kadar kaybolacaktır. Epilasyon sonrası cildi rahatlatmak için nemlendirici bir krem bir kullanmanızı öneririz.

Tekrar uzamaya başlayan ince tüyler, cildin yüzeyinden dışarıya doğru uzayamayabilirler. Düzenli olarak kullanacağınız, masaj süngeri veya kese lifi gibi ürünler batık tüylerin oluşmasını engeller. Zira, bu şekilde cildinizin en üst, deri tabakasını alır ve ince tüylerin daha kolay bir şekilde cilt yüzeyinden dışarı çıkabilmelerini sağlarınız.

Tanımlar

- 1a Masaj sistemi
- 1b Efficiency ataçmanı
- 2 Epilasyon başlığı
- 3 «smartlight»
- 4 Kilitleme özellikli çalıştırma düğmesi (4a)
- 5 Başlık çıkartma düğmesi
- 6 Özel kablo seti
- 7 OptiTrim kısaltma taraklı tıraş başlığı

Kullanıma hazırlanırken

- Cildinizi epilasyona en iyi şekilde hazırlamak için cihazla beraber sunulan epilasyon öncesi mendilleri kullanınız. Epilasyon yapılacak bölgeyi mendil ile siliniz ve epilasyon öncesi 30 sn bekleyiniz. Bu mendiller, cildinizi serin ve taze tutacaktır.
- Epilasyon öncesi cildiniz kuru ve yağ ya da kremden arındırılmış olmalıdır.
- Kullanımdan önce epilasyon başlığınızın temiz olduğundan emin olunuz.
- Epilasyon başlığınıza (2) her zaman bir ataçmanın (1) takılı olduğundan emin olunuz.
- Ataçmanları değiştirmek için yanlardaki çıkıntılara basıp çekiniz.
- Başlıkları değiştirmek için başlık çıkartma düğmesine (5) basınız.

A Nasıl epilasyon yapılır

1 Cihazı çalıştırmak

- Kilitle butonlarından birine basıp çalıştırma düğmesini saat yönünde çeviriniz. Düğmeyi 2 nolu hız seviyesine getiriniz (ideal hız). Daha az bir hız seviyesi istiyorsanız 1 no'lu ayarı tercih ediniz.
- «smartlight» aydınlatma ışığı çalışacaktır ve cihaz çalışır durumda olduğu müdd-

detçe yanar durumda kalacaktır. Neredeyse günışığı etkisi yaratan bu ışık ile en ince ve açık renkli tüyler bile aydınlanacak ve daha etkili bir epilasyon deneyimi yaşamınıza imkan tanıyacaktır.

2 Cihazı cilt üzerinde kullanmak

- Epilasyon yaparken cildinizi geriniz.
- Masaj silindirimleri arasında kalan epilasyon sisteminin cildinize sürekli temas halinde olmasını sağlayınız.
- Oynar özellikli başlıklar cilt kıvrımlarına uyum sağlayacaktır.
- Cihazı yavaş, ve kesintisiz hareketlerle cildinize bastırmadan, tüylerin uzama yönünün aksine doğru ve çalıştırma düşmesi yönünde kullanınız. Tüyler farklı yönlere doğru uzayabildiği için, cihazı buna uygun olarak farklı doğrultularda kullanmak optimum sonuç almanıza yarayacaktır. Masaj silindirimlerinin titreşim hareketi, daha nazik bir epilasyon sağlamak için cildinizi uyarıp rahatlatacaktır.
- Epilasyon hissine zaman içinde alıştıysanız ve istenmeyen tüyler için daha hızlı bir yol arıyorsanız, masaj sistemi ataçmanını (1a) çıkartıp, Efficiency ataçmanını (1b) takabilirsiniz.

3 Bacaklarda epilasyon

Bacaklarınızı alt bacaklardan başlayarak yukarı doğru epilasyon yapınız. Diz bölgenizi epilasyon yaparken bacağınızın düz bir şekilde uzatılmış olmasını sağlayınız.

4 Koltukaltı ve bikini bölgesinde epilasyon

Önemle hatırlatmak isteriz ki, özellikle başlangıç aşamalarında bu bölgeler acıya

karşı ekstra duyarlı olabilir. Düzenli ve tekrar eden kullanımlar sonunda duyulan acı hissinde azalma olacaktır. Daha fazla konfor için tüylerinizin 2–5 mm kısalığında olduğundan emin olunuz.

Epilasyondan önce, cildin yabancı maddelerden arındırıldığından emin olunuz. (deodorant, krem vs.) Koltukaltını epilasyon yaparken cildinizin gergin olmasını sağlayacak şekilde kolunuzu yukarı kaldırın ve cihazı farklı yönlere doğru hareket ettirerek kullanınız. Epilasyon sonrası cilt daha hassas olabileceği için alkol içeren tahriş edici maddelerin kullanılmamasını tavsiye ederiz. (örn. Deodorant vs.)

Epilasyon başlığını temizlemek

Her kullanımdan sonra cihazı prizden çekiniz.
Düzenli temizlik daha iyi bir performansı
beraberinde getirecektir.

Fırça ile temizleme:

- 5 Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın ve fırça ile temizleyin.
- 6 Alkole batırılmış bir fırça ile epilasyon başlığının arka tarafındaki cımbızları iyice temizleyiniz. Bunu yaparken manuel olarak cımbız silindirini döndürün. Bu temizlik metodu epilasyon başlığının en hijyenik bir biçimde temizlenmesini sağlar.

Akan su altında temizleme:

- 7 Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın. Epilasyon başlığını akan suyun altına tutunuz. Daha sonra çıkartma düğmesine (5) basarak epilasyon başlığını çıkartınız. Her ikisini de iyice silkeleyiniz, gövdenin ve epilasyon başlığının üzerindeki suların aktığından emin olunuz. Her iki parçayı da kurumaya bırakınız. Tekrar takmadan önce iyice kuruduklarından emin olunuz.

B Tıraş başlığını kullanırken

- a OptiTrim tarak
- b Tıraş eleği
- c Uzun tüy düzeltici
- d Çıkartma düğmeleri
- e Düzeltme/tıraş seçici buton
- f Kesici bıçak bloğu
- g Tıraş başlığı tabanı

Tıraş

- Tıraş başlığını yerine klikleyerek oturacak şekilde gövdeye takın.
- Kilit düğmesine basarken, çalıştırma düğmesini 2 numaralı hız seviyesine getirerek cihazı çalıştırınız.
- Düzeltme/tıraş seçici butonunun «shave» (tıraş) konumunda olduğundan emin olunuz.
- En iyi sonucu almak için, hem elek (b) hem de düzelticinin (c) cildinizle temas halinde olmasını sağlayınız (A). Cildinizi gererken (B), cihazı tüylerinizin çıkış yönünün aksine doğru hareket ettiriniz. Düzeltici bıçaklar önce tüm uzun tüyleri kaldırır ve iyice kısaltır, daha sonra esneme özellikli elek arkadan geçerek tüm tüyleri cilt seviyesinde keser.
- Hassas ve duyarlı bölgeleri tıraş eder ya da tüyleri düzeltirken, herhangi bir yaralanmayı önlemek için cildinizin gergin olmasını sağlayınız.

Tüylere şekil vererek düzeltmek

Net çizgiler ve hatlar yaratmak için düzeltme/tıraş seçici butonunu «trim» (düzeltme) (C1) konumunda kilitleyiniz.

Epilasyon öncesi tüyleri keserek kısaltmak için

Daha uzun tüylere sahipseniz epilasyon öncesi ideal kısalığa getirmek için tıraş

başlığının üzerine OptiTrim tarak ataçmanını (a) takınız. Düzeltme/tıraş seçici butonunu «trim» pozisyonuna getiriniz. Resim C2 de gösterildiği üzere, tarağı, tüylerin çıkış yönünün aksine doğru hareket ettirerek tüylerin kısaltılmasını sağlayınız. Tüyler farklı yönlere doğru uzayabildiği için, cihazı buna uygun olarak farklı doğrultularda kullanmak optimum sonuç almanızda yararacaktır.

Tıraş başlığını temizlemek

Her kullanımdan sonra cihazı prizden çekiniz.

Fırça ile temizleme

- Tıraş başlığını (D1) çıkartmak için çıkartma düğmelerine basınız (d). Tıraş başlığının alt kısmını düz bir yüzeye hafifçe vurarak birikmiş kılların dökülmesini sağlayabilirsiniz. (Eleği direk olarak vurmayınız zarar görebilir)
- Fırça ile tıraş başlığının içini ve kesici bıçak bloğunu temizleyiniz. Elek çok ince üretildiği için fırçayı elek üzerine sürtmeyiniz, aksi taktirde elek zarar görecektir.

Su ile temizleme

Çıkartma düğmelerine basarak (d) tıraş başlığını çıkartınız. Tıraş başlığı eleğini ve kesici bıçak bloğunu akan su altında durulayınız (D2). Tekrar monte etmeden önce her iki parçanın da iyice kurduğundan emin olunuz.

Tıraş başlığını her zaman en iyi koşullarda muhafaza etmek için

- Tıraş başlığı parçaları her 3 ayda bir düzenli olarak yağlanmalıdır (E). Eğer tıraş başlığını suyla temizliyorsanız, her 4 temizlikte bir yağlama yapmayı ihmal etmeyiniz.
- Tıraş başlığı eleğinin üstüne ve uzun tüy düzelticinin metal parçalarının üstüne 1-2

damla ince makine yağı veya az miktarda vazelin sürünüz. Daha sonra elek çerçevesini çıkartıp (E) resminde gösterilen bölgeye de bir miktar vazelin uygulayınız.

- Tıraş eleği ve kesici bıçaklar zaman içerisinde yıpranabilen hassas parçalardır. Optimum tıraş performansını sürekli kılmak için, azalan bir performans farkettiğinizde elek ve bıçak bloğunu değiştiriniz.
- Hasar görmüş bir elek veya elektrik kablosu takılıyken cihazı kullanmayınız.

Tıraş parçalarını değiştirmek için

Tıraş eleği: Çıkartma düğmelerine basarak tıraş başlığını çıkartınız. Eleği çıkartmak için elek çerçevesine bastırınız (F). Yenisini takmak için, tıraş başlığının iç tarafından yerleştiriniz.

Kesici blok: Kesici bloğu çıkartmak için, bastırınız ve 90° döndürünüz (G1) ve çıkartınız. Yeni bloğu takmak için, üstten bastırın ve 90° döndürün (G2).

Değiştirilebilir parçalar (elek, kesici blok)
Braun Yetkili Servislerinden temin edilebilir.

Özel kablo setinin üzerinde elektrikle ilgili ayrıntılar yer almaktadır. Özel kablo seti dünyadaki tüm alternative akım voltajlarına uyum sağlayacak şekilde üretilmiştir.

Bu bilgiler, bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Üretici firma ve CE işareti uygunluk değerlendirme kuruluşu:

Braun GmbH

Frankfurter Straße 145

61476 Kronberg / Germany

☎ (49) 6173 30 0

Fax (49) 6173 30 28 75

P & G Sat. ve Dağ. Ltd. Şti.

Serin Sok. No: 9 34752 İçerenköy/İstanbul
tarafından ithal edilmiştir.

P & G Tüketici Hizmetleri

0 212 473 75 85,

trconsumers@custhelp.com



Русский

Наши товары созданы в соответствии с высочайшими стандартами качества, функциональности и дизайна.

Мы надеемся, что Вам понравится использовать эпилятор Braun Silk-épil Xpressive.

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по применению перед использованием прибора.

Braun Silk-épil Xpressive делает удаление нежелательных волосков максимально эффективным, мягким и простым. Его эпилирующая система удаляет волосы с корнем, оставляя кожу мягкой на несколько недель. А вновь появившиеся волоски станут мягкими и тонкими.

Новая эпилирующая головка с 40 пинцетами и системой SoftLift® для максимальной эффективности. Плавающая головка идеально прилегает к поверхности кожи, обеспечивая тщательное удаление даже самых коротких волосков. Массирующая насадка (1a) нежно массирует кожу перед эпиляцией и успокаивает ее после удаления волосков, снижая дискомфортные ощущения.

Насадка Efficiency cap (1b) помогает держать эпилятор в оптимальном положении к поверхности кожи и обеспечивает идеальный результат эпиляции.

Бреющая головка (7) отлично сбивает волоски в зоне бикини и подмышками

Важно:

- В целях соблюдения гигиены не передавайте прибор другим людям.
- Этот прибор оснащен специальным шнуром с Безопасным низковольтным блоком питания. Не извлекайте его и не

вскрываете, иначе возникнет опасность поражения током.

-  Прибор можно мыть под проточной водой.

Внимание: перед мытьем прибора под проточной водой обязательно выньте шнур из розетки.

- Этот прибор не предназначен для использования детьми или другими лицами без помощи и присмотра, если их физические, сенсорные или умственные способности не позволяют им безопасно его использовать. Храните прибор вне досягаемости от детей.
- Во время работы прибор никогда не должен контактировать с волосами на голове, бровями во избежание какой-либо травмы, а также для предотвращения блокировки или повреждения прибора.
- Не используйте эпилятор без насадок на эпилирующую головку.

Общая информация по эпиляции

Все методы удаления волос с корнем могут привести к врастанию волосков под кожу и раздражению (например, зуд, дискомфортные ощущения или покраснение кожи) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая должна быстро пройти, но она может быть и более сильной, если вы удаляете волосы впервые несколько раз и если у вас чувствительная кожа. Использование еловой рукавицы поможет избежать раздражения.

Если после 36 часов кожа все еще подвержена раздражению, мы рекомендуем вам обратиться к врачу. Обычно кожная реакция снижается, и дискомфорт

фортные ощущения значительно уменьшаются при повторном использовании Silk-épil.

В некоторых случаях может возникнуть воспаление в результате проникновения бактерий в кожу, например, при скольжении эпилятора по коже. Тщательное очищение эпилятора перед каждым использованием уменьшит риск заражения.

Если у вас есть какие-либо сомнения по поводу использования эпилятора, пожалуйста, проконсультируйтесь со своим врачом. В следующих случаях этот прибор должен использоваться только после предварительной консультации с лечащим врачом:

- экзема, раны, реакция воспаленной кожи как фолликулитис (гнойные фолликулы волос) и варикозной расширение вен,
- родинки, пониженный иммунитет кожи, например, сахарный диабет, во время беременности, болезнь Рейнода,
- гемофилия или иммунодефицит.

Некоторые полезные советы

Эпиляция осуществляется легче и более комфортно, когда волосы имеют длину 2–5 мм. Если волосы длиннее мы рекомендуем предварительно подрезать их до этой длины.

Проводя эпиляцию в первый раз, делайте это вечером так, чтобы любое возможное покраснение могло исчезнуть за ночь. Для расслабления кожи мы рекомендуем нанести увлажняющий крем после эпиляции.

Тонкие волоски, которые вновь вырастают, могут не прорасти на поверхность кожи. Регулярное использование массажных губок не (например, после душа) или пилинг помогают предотвратить врастание волос, так как нежная чистка удаляет верхний слой кожи и тонкие волоски могут появиться на поверхности кожи.

Описание

- 1а Плавающая массирующая насадка
- 1b Насадка Efficiency cap
- 2 Эпилирующая головка
- 3 Подсветка «smartlight»
- 4 Кнопка включения (4a)
- 5 Кнопка высвобождения эпилирующей головки
- 6 Шнур
- 7 Бреющая головка с насадкой OptiTrim

Подготовка к эпиляции

- Чтобы наилучшим образом подготовить кожу к эпиляции используйте специальные салфетки Silk-épil. Мягко проведите салфеткой по коже, где будете производить эпиляцию и подождите около 30 секунд. Салфетка смягчает кожу и освежает ее.
- Кожа перед эпиляцией должна быть сухой и чистой.
- Перед использованием эпилятора убедитесь, что эпилирующая головка чистая.
- Всегда одевайте на эпилирующую головку (2) массирующую насадку (1).
- Чтобы сменить насадку, нажмите на боковые ребра.
- Чтобы сменить эпилирующую головку, нажмите кнопку высвобождения эпилирующей головки (5).

А Как проводить эпиляцию

1 Включение

- Поверните кнопку включения (4) по часовой стрелке до 2 скорости. Для медленной работы выберите скорость 1.
- Подсветка «smartlight» загорается и работает непрерывно пока прибор работает. Яркий дневной свет позволяет увидеть даже самые тонкие волоски, делая эпиляцию максимально эффективной.

2 Как правильно держать эпилятор

- Немного натяните кожу на эпилируемом участке.
- Убедитесь, что эпилирующая головка между массажными роликами плотно соприкасается с кожей.
- Плавающая массирующая насадка точно следует контурам тела в процессе эпиляции.
- Медленно без надавливания ведите эпилятор в направлении против роста волос. Поскольку волосы могут расти в различных направлениях, можете проводить эпилятором и в других направлениях. Пульсирующие движения массажных роликов расслабляют кожу до и после прохождения эпилирующей головки.
- Если вы используете эпилятор уже не первый раз, можете снять массажные ролики (1a) и надеть насадку Efficiency cap (1b) для ускорения процесса удаления волосков.

3 Эпиляция ног

Производите эпиляцию ног снизу вверх по голени. Держите ногу вытянутой во время ее эпиляции с обратной стороны.

4 Эпиляция подмышками и в зоне бикини

Пожалуйста, имейте в виду, что эти области особенно чувствительны к боли. При повторном использовании чувствоболи уменьшится. Для максимального комфорта эпиляции, длина волосков должна быть 2–5 мм. Перед эпиляцией тщательно очистите данные области, чтобы удалить остатки дезодоранта. Затем, слегка пощипывая кожу, чтобы избежать раздражения, вытрите поверхность полотенцем. При эпиляции подмышечной впадины руку необходимо держать вытянутой вверх для того, чтобы кожа была натянутой. После эпиляции кожа особенно чувствительна, поэтому избегайте использовать любые раздражающие вещества, такие как дезодоранты, содержащие алкоголь.

Чистка эпилирующих головок

После эпиляции выньте эпилятор из розетки и прочистите эпилирующую головку.

Очистка щеточкой:

- 5 Снимите используемую насадку, а затем очистите ее с помощью щеточки.
- 6 Для очистки пинцетов используйте щеточку, смоченную спиртом. Очистите пинцеты с помощью щеточки с тыльной стороны эпилирующей головки, поворачивая барабан вручную. После очистки оденьте выбранную Вами насадку обратно на эпилирующую головку.

Очистка под проточной водой:

- 7 Снимите используемую насадку. Поверните эпилятор эпилирующей головкой под струю воды. Затем нажмите кнопку высвобождения

эпилирующей головки (5). Промойте ее. Встряхните эпилятор и эпилирующую головку, чтобы избавиться от капель на поверхности. Положите обе части эпилятора на просушку. Перед использованием убедитесь, что все детали высохли.

В Использование бреющей головки

- a Насадка OptiTrim
- b Сетка
- c Триммер
- d Кнопка высвобождения бреющей головки
- e Кнопка режимов бритья/триммер
- f Режущий блок
- g Основа насадки

Бритье

- Наденьте бреющую головку (7) до щелчка.
- Поверните кнопку включения (4) по часовой стрелке до 2 скорости.
- Убедитесь, что выбран режим «shave».
- Для получения наилучшего результата, бреющая сетка (b) и триммер(c) плотно прилегают к коже (A). Немного натяните кожу (B), медленно ведите эпилятор в направлении против роста волос. Триммер подравнивает длинные волосы, в то время как бреющая головка срезает очень короткие чтобы кожа была гладкой.
- При бритье на чувствительных участках всегда немного натягивайте кожу, чтобы избежать возможных царапин.

Использование триммера

Для подравнивания волосков и создания четких контуров, переключите кнопку режимов (e) в положение «trim» (C1) .

Подготовка длинных волосков к эпиляции

Чтобы укоротить длинные волосы для проведения эпиляции, наденьте насадку OptiTrim (a) на бреющую головку. Переключите кнопку режимов в положение «trim». Медленно ведите эпилятор в направлении против роста волос (C2). Поскольку волосы могут расти в различных направлениях, можете проводить эпилятором и в других направлениях.

Чистка бреющей головки

После эпиляции выньте эпилятор из розетки и прочистите бреющую головку.

Сухая очистка:

- Нажмите кнопку высвобождения бреющей головки (d), и слегка постучите основанием головки о твердую поверхность.
- Тщательно очистите щеточкой режущий блок и внутреннюю часть головки (D1).

Очистка под проточной водой:

Нажмите кнопку высвобождения бреющей головки (d). Ополосните сетку и режущий блок под проточной водой (D2). Положите сетку и режущий блок на просушку. Перед использованием убедитесь, что обе детали высохли.

Уход за отдельными деталями

- Бреющие части рекомендуется регулярно смазывать, примерно раз в 3 месяца (E). Если вы регулярно очищаете бритвенную головку под проточной водой, смазывайте ее после каждой четвертой очистки.
- Возможно использование машинного масла или вазелина для нанесения на

бреющую сетку и режущий блок бреющей головки (Е).

- Режущий блок бритвенной головки со временем затупляется, поэтому как только вы почувствуете недостаточное качество бритья- замените его.
- Не используйте бреющую головку если ее сетка повреждена.

Как заменить детали бреющей головки:

Сетка: нажмите кнопки высвобождения бреющей головки, а затем снимите сетку, нажав на нее справа и слева одновременно (F). Устанавливать новую сетку необходимо снизу насадки.

Режущий блок: чтобы снять режущий блок нажмите и поверните его не 90° (G1), затем снимите.

Чтобы установить новый режущий блок нажмите и поверните его против часовой стрелки на 90° (G2).

Все запасные детали можно приобрести через сервисные центры Braun.

Шнур рассчитан на международный стандарт напряжения сети переменного тока.

В изделие могут быть внесены изменения без объявления.



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Сделано в Германии, БРАУН ГмбХ,
Braun GmbH,
Waldstr. 9, 74731 Walldurn,
Germany

Гарантийные обязательства фирмы BRAUN

Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с Законом о защите прав потребителей.

Гарантия обретает силу только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинальной инструкции по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном. Эта гарантия действительна в любой стране в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.

Осуществление гарантийного обслуживания не влияет на дату истечения срока гарантии. Гарантия на замененные части истекает в момент истечения гарантии на данное изделие. Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) нормальный износ бритвенных сеток и ножей, дефекты, оказывающие незначительный эффект на качество работы прибора.

Эта гарантия теряет силу если ремонт

производился не уполномоченным на то лицом и если использованы не оригинальные детали фирмы BRAUN. В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания фирмы BRAUN. Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке. Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию. В соответствии с законом РФ № 2300-1 от 7.02.1992 г. «О защите прав потребителей» и принятым дополнением к закону РФ от 9.01.1996 г. «О внесении изменений» и дополнений в закон «О защите прав потребителей» и «Кодекс РСФСР об административных правонарушениях», фирма BRAUN устанавливает срок службы на свои изделия равным двум годам с момента приобретения или с момента производства, если дату продажи установить невозможно. Изделия фирмы BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие фирмы BRAUN, может иметь значительно больший срок службы, чем срок установленный в соответствии с Российским законом.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;

- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуется проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре. В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса фирмы BRAUN по телефону +7 495 258 62 70.

Українська

Наші вироби розроблені відповідно до найвищих стандартів якості, функціональності та дизайну. Ми сподіваємось, що Вам сподобається користуватися Вашим Braun Silk-épil Xpressive.

Просимо уважно прочитати інструкцію з експлуатації до застосування цього приладу та зберігати її для подальшого застосування.

Braun Silk-épil Xpressive розроблений для видалення небажаного волосся так ефективно, ніжно та просто, наскільки це можливо. Доведено, що епіляційна система видаляє волосся у коренів, залишаючи вашу шкіру гладенькою на декілька тижнів. Оскільки волосся, що виростає знову, стає тонкішим та ніжнішим, щетини більше не буде.

Епіляційна голівка характеризується унікальним пристроєм з 40 пінцетів та лез SoftLift® для отримання найвищої ефективності. Поворотна насадка ідеально повторює контури Вашого тіла для кращого видалення короткого волосся та забезпечення досконалості. Масажуюча система (1a) стимулює шкіру до видалення волосся та заспокоює її після епіляції для суттєвого зменшення відчуття болю. Насадка Efficiency cap (1b) для швидкої епіляції забезпечує максимальний контакт зі шкірою та забезпечує оптимальний стан використання завдяки своїй гнучкості.

Голівка для гоління (7) розроблена спеціально для швидкого та точного гоління області бікіні та пахв.

Важливі зауваження

- З причин гігієни не дозволяйте іншим особам користуватися цим приладом.

- Цей прилад оснащений спеціальним шнуром з інтегрованим джерелом живлення низької напруги за умовами безпеки. Не замінюйте та не регулюйте жодну його деталь. Інакше може виникнути ризик ураження електричним струмом.

-  Цей прилад дозволяється чистити під проточною водою.

Застереження: Відключіть прилад від електроживлення перед очищенням водою будь-якої голівки.

- Цей прилад не призначений для використання дітьми або особами із зменшеною фізичною працездатністю або розумовими здібностями, якщо їм не забезпечений нагляд осіб, відповідальних за їхню безпеку. В цілому, ми рекомендуємо тримати цей прилад поза досяжністю дітей.
- При ввімкненні ніколи не слід торкатися приладом волосся на голові, вії, стрічок, тощо, для запобігання будь-яких травм, а також блокування або пошкодження приладу.
- Ніколи не використовуйте епіляційну голівку без насадки.

Загальна інформація стосовно епіляції

Всі методи для видалення волосся у коренів можуть привести до вrostання волосся та до подразнення (наприклад, свербіння, дискомфорт та почервоніння шкіри), в залежності від стану шкіри та волосся.

Ця реакція є нормальною та має швидко зникнути, але може бути сильнішою, якщо Ви видаляєте волосся у коренів вперше, або якщо у Вас чутлива шкіра. Використання доепіляційних серветок дозволить Вам уникнути подразнення.

Якщо через 36 годин шкіра все ще проявляє ознаки подразнення, ми рекомендуємо Вам звернутися до лікаря. В цілому, реакція шкіри та відчуття болю починає значно зменшуватися при повторному використанні Silk-épil.

У деяких випадках може проявлятися подразнення шкіри, якщо бактерії проникають у шкіру (наприклад, рухаючи прилад по шкірі). Ретельне очищення епіляційної голівки перед кожним використанням мінімізує ризик потрапляння інфекції.

Якщо ви маєте будь-які сумніви стосовно використання цього приладу, просимо порадитися з лікарем. У наступних випадках цим приладом слід користуватися тільки після попередньої консультації з лікарем:

- екзема, рани, реакції запаленої шкіри, як, наприклад, фолікуліт (гнійний фолікул волосся) та варикозні вени,
- круглі родимки,
- зменшений імунітет шкіри, наприклад, цукровий діабет, період вагітності, хвороба Рейно, гемофілія, кандіда або імунodefіцит.

Деякі корисні поради

Якщо ви не використовували епілятор раніше або якщо ви не видаляли волосся впродовж тривалого періоду часу, для Вашої шкіри потрібен деякий час для адаптації до епіляції. Дискомфорт, який Ви відчуваєте на початку, значно зменшиться при повторному використанні, оскільки шкіра пристосовується до процесу.

Епіляція стає легшою та зручнішою, коли волосся має оптимальну довжину 2-5 мм.

Якщо волосся довше, ми рекомендуємо Вам поголити спочатку волосся та видаляти вже коротші, нові волоски через 1 або 2 тижня.

При першій епіляції, доцільно видаляти волосся ввечері для того, щоб почервоніння зникло за ніч. Для розслаблення шкіри ми рекомендуємо наносити зволожуючий крем після епіляції.

Тонке волосся, яке повторно росте, щільно прилягає до шкіри. Регулярне використання масажних губок (наприклад, після прийняття душу) або відлущувального пілінгу допомагає запобігати вrostанню волосся, оскільки ніжний пілінг допомагає видалити верхній шар шкіри та тонке волосся може проростати через поверхню шкіри.

Опис

- 1a Масажуюча система
- 1b Насадка Efficiency cap
- 2 Епіляційна голівка
- 3 «smartlight»
- 4 Перемикач з кнопками блокування (4a)
- 5 Кнопка вимкнення
- 6 Спеціальний шнур
- 7 Голівка для гоління з насадкою OptiTrim

Підготовка для використання

- Для найкращої підготовки Вашої шкіри для епіляції, використовуйте доепіляційні серветки Silk-épil, що додаються. Ретельно протріть ділянку, на якій буде проведена епіляція та зачекайте приблизно 30 секунд до початку епіляції. Протирання залишають Вашу шкіру прохолодною та свіжою.
- Ваша шкіра має бути сухою та не містити залишків жиру або крему.

- Перед використанням завжди переконайтеся в чистоті епіляційної голівки.
- Завжди переконайтеся в тому, що епіляційна голівка має насадку.
- Для зміни насадок натисніть на їхні поперечні кріплення та зніміть їх.
- Для зміни головок натисніть на кнопку вимкнення (5).

А Процес епіляції

1 Включення

- Натисніть на одну з кнопок блокування та поверніть вимикач за годинниковою стрілкою до установки 2 (оптимальна установка). Для зменшення швидкості виберіть установку 1 (м'яка установка).
- Фунуція «smartlight» вмикається миттєво та горить, поки прилад ввімкнено. Це явище відтворює умову майже денного світла, виявляючи навіть найтонші волосинки та забезпечуючи Вам найкращий контроль для вдосконаленої ефективності епіляції.

2 Використання приладу

- Завжди розтягуйте шкіру при видаленні волосся.
- Завжди переконайтеся в тому, що епілююча частина між масажуючою системою контактує з Вашою шкірою.
- Поворотна насадка автоматично пристосовується до контурів Вашої шкіри.
- Проводьте приладом повільно, безперервно рухаючи його, не натискаючи у напрямку, протилежному росту волосся у напрямку вимикача. Оскільки волосся може

рости в різні боки, може також бути корисно проводити приладом в різних напрямках, щоб досягти оптимальних результатів. Вібруючі рухи масажуючої системи стимулюють та розслабляють шкіру для ніжнішої епіляції.

- Якщо ви звикли до відчуття епіляції та віддаєте перевагу швидшому шляху усунення волосся, прикріпіть насадку Efficiency cap (1b), що замінює масажуючу систему (1a).

3 Епіляція ніжок

Видаляйте волосся у напрямку, починаючи зі щиколотки догори. При видаленні волосся під коліном тримайте ногу витягнутою прямо.

4 Епіляція області пахв та бікіні

Просимо усвідомлювати, що особливо на початку епіляції ці області надто чутливі до болю. При повторному використанні почуття болю зменшаться. Для більшої зручності забезпечте оптимальну довжину волосся 2-5 мм. Перед видаленням волосся висушіть відповідну область для усунення залишків (як наприклад, дезодоранти). Потім ретельно витріть насухо рушником. При епіляції пахв тримайте руку піднятою таким чином, щоб шкіра була натягнута, та проводьте приладом у різних напрямках. Оскільки шкіра може бути чутливішою одразу після епіляції, уникайте використання подразнюючих речовин, наприклад, дезодоранти з вмістом спирту.

Очищення епіляційної голівки

Після кожного використання відключіть прилад. Регулярне очищення забезпечує кращу роботу приладу.

Очищення щіточкою:

- 5 Вийміть насадку та очистіть її щіточкою.
- 6 Ретельно очистіть пінцети з тильної сторони головки епілятора щіточкою, змоченою в спирті. При цьому поверніть елемент пінцета вручну. Цей метод очищення забезпечує найкращі гігієнічні умови для епіляційної голівки.

Очищення під проточною водою:

- 7 Вийміть насадку. Тримайте прилад за епіляційну голівку під проточною водою. Потім натисніть на кнопку вимкнення (5) для зняття епіляційної голівки (2). Ретельно струсіть епіляційну голівку та прилад для забезпечення повного витікання води з обох пристроїв. Обидва пристрої мають повністю висохнути. До повторного встановлення слід впевнитись, що ці пристрої повністю висохли.

В Використання насадки голівки для гоління

- a Насадка OptiTrim
- b Сіточка для гоління
- c Тример
- d Кнопки вимкнення
- e Перемикач тример/гоління
- f Ріжучий блок
- g Основа голівки для гоління

Гоління

- Вставте голівку для гоління (7), натискаючи на неї.
- Натисніть на одну з кнопок блокування, поверніть перемикач за годинниковою стрілкою до установки 2.
- Забезпечте, щоб перемикач для тримера та гоління знаходився в положенні «shave».

- Для досягнення найкращих результатів завжди переконайтеся в тому, що сіточка для гоління (b) та тример (c) торкаються шкіри (A). Натягуйте шкіру (B), повільно рухаючи приладом у напрямку, протилежному росту волосся. Тример спершу збиває все довге волосся та відрізає його. Потім проходить гнучка сіточка для вирівнювання будь-яких коротких волосків.
- Під час гоління або тримінгу на чутливих ділянках тіла, завжди натягуйте шкіру для уникнення пошкоджень.

Вирівнювання контурів

Для вирівнювання точних ліній та контурів переключіть тример для довгого волосся, пересуваючи перемикач тримера та гоління (e) в положення «trim» (C1)

Попереднє контурне видалення волосся для епіляції

Якщо Ви вирішили підрізати волосся до оптимальної довжини для епіляції, розташуйте насадку OptiTrim (a) на голівку для гоління. Переключіть перемикач контурного видалення волосся та гоління в положення «trim».

Тримайте прилад насадкою OptiTrim в горизонтальному положенні до шкіри. Направляйте його у напрямку, протилежному росту волосся, як показано на малюнку C2.

Зверніть увагу! Оскільки волосся не завжди росте в одному напрямку, завжди направляйте прилад злегка по діагоналі або у різних напрямках для досягнення найкращих результатів.

Очищення голівки для гоління

Після кожного використання вимикайте прилад.

Очищення щітки

- Натисніть на кнопки вимкнення (d) для видалення голівки для гоління (D1). Легкими рухами постукайте нижньою частиною голівки для гоління об рівну поверхню (не по сіточці).
- Очистіть ріжучий блок та внутрішню частину голівки для гоління. Однак не очищуйте сіточку для гоління щіткою, оскільки це може пошкодити її.

Очищення водою

Натисніть кнопку вимкнення (d) для видалення голівки для гоління. Промийте голівку для гоління та ріжучий блок окремо один від одного під проточною водою (D2). Залиште ріжучий блок та сіточку висохнути окремо для повторного їх встановлення.

Збереження Вашої голівки для гоління у належному стані

- Деталі для гоління слід змащувати кожні 3 місяці (E). Якщо Ви очищуєте голівку для гоління під проточною водою, просимо змащувати її після кожного четвертого очищення.
- Наносьте певну кількість світлого машинного мастила або вазеліну на сіточку для гоління та металеві деталі тримера для довгого волосся. Потім видаліть голівку для гоління та також нанесіть невелику кількість вазеліну, як показано на розділі (E) малюнку.
- Сіточка для гоління та ріжучий блок є точними деталями, які з часом зношуються. Для збереження оптимального ефекту гоління замініть сіточку та ріжучий блок, щойно якість гоління погіршується.
- Не голіть з пошкодженою сіточкою або шнуром.

Процес заміни деталей для гоління:

Сіточка для гоління: Натисніть кнопку вимкнення для видалення голівки для гоління. Для видалення сіточки для гоління натисніть на рамку фольги (F). Для встановлення нової фольги вставте її всередину голівки для гоління.

Ріжучий блок: Для видалення ріжучого блоку натисніть та поверніть його на 90° (G1), потім вийміть. Для встановлення нового ріжучого блоку натисніть на касету ріжучого блоку та поверніть його на 90° (G2).

Змінні частини (сіточка для гоління, ріжучий блок) можна придбати у підприємств роздрібної торгівлі у Вашій країні або в сервісних центрах Braun.

Щодо електротехнічних вимог, будь-ласка, ознайомтесь зі специфікаціями шнура. Спеціальний шнур автоматично адаптується до будь-якої напруги змінного струму у всьому світі.

Може змінюватися без повідомлення.

Епілятор Braun Silk-épil Xpressive, Тип 5376

Виготовлено Браун ГмБХ у Німеччині.
Braun GmbH, Waldstrasse 9, D-74731
Walldürn, Germany.

Виріб відповідає вимогам ДСТУ 3135.2-2000 (ГОСТ 30345.2-2000, IEC 60335-2-8:1992), CISPR 14-1:2000+A1:2001+A2:2002. Відповідає нормам санітарного законодавства

України згідно з висновком держ.
сан.-епідем. експертизи МОЗ України.

Товар використовувати за призначенням,
відповідно до інструкції з експлуатації.

Дата виготовлення продукції Braun
вказана безпосередньо на виробі (в місці
маркування) і складається з трьох цифр:
перша цифра є останньою цифрою року
виробництва, інші дві цифри є порядковим
номером тижня у році.

Гарантія – 2 роки. У разі необхідності
гарантійного чи постгарантійного
обслуговування, звертайтеся до головного
офісу сервісного центру Braun в Україні:
ПП «І.Б.С.», вул. Глибочицька 53, м. Київ.
Тел. (044) 4286505.



Товар Сертифіковано

УкрТЕСТ - 003

Гарантійні зобов'язання фірми Braun

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу.

Протягом гарантійного періоду ми
безплатно усуваємо шляхом ремонту,
заміни деталей або заміни всього виробу
будь-які заводські дефекти, викликані
недостатньою якістю матеріалів або
складання.

У випадку неможливості ремонту в
гарантійний період виріб може бути
замінений на новий або аналогічний
відповідно до Закону про захист прав
споживачів.

Гарантія набуває сили лише, якщо
дата купівлі підтверджується печаткою
та підписом ділера (магазину) на
оригінальному гарантійному талоні Braun
або на останній сторінці оригінальної
інструкції з експлуатації Braun, яка також
може бути гарантійним талоном.

Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку
цей виріб поставляється фірмою Braun або
призначеним дистриб'ютером, та де жодні
обмеження з імпорту або інші правові
положення не перешкоджають наданню
гарантійного обслуговування.

Здійснення гарантійного обслуговування
не впливає на дату закінчення терміну
гарантії. Гарантія на замінені частини
закінчується в момент закінчення гарантії
на даний виріб.

Гарантія не покриває пошкодження,
викликані невірним використанням (див.
також перелік нижче) нормальний знос
сіток та ножів для гоління, дефекти, що
незначним чином впливають на якість
роботи приладу. Ця гарантія втрачає
силу, якщо ремонт здійснюється не
вповноваженою для цього особою та,
якщо використовуються не оригінальні
деталі фірми Braun.

У випадку пред'явлення рекламаций за
умовами даної гарантії, передайте виріб
у комплекті разом з гарантійним талоном
у будь-який із центрів сервісного
обслуговування фірми Braun.

Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках – робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будьякі пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
- для бритв – зім'ята або порвана сітка.

У випадку виникнення складнощів з виконанням гарантійного або післягарантійного обслуговування прохання звертатись до сервісного центру фірми Braun в Україні.

Country of origin: Germany

Year of manufacture

To determine the year of manufacture, refer to the 3-digit production code located in the socket.

The first digit of the production code refers to the last digit of the year of manufacture. The next two digits refer to the calendar week in the year of manufacture.

Example: "745" – The product was manufactured in week 45 of 2007.

بلد المنشأ ألمانيا

تاريخ الصنع

لمعرفة سنة الصنع، ملاحظة الكود المطبوع على المقبس.

الرقم الأول من رمز الإنتاج يمثل آخر أرقام عام الصنع. أما الرقمين التاليين فيمثلان أسبوعاً محدداً من عام الصنع.

مثال: "745" - تم صنع هذا المنتج في الأسبوع 45 من عام 2007.

ضمان

نقدم ضماناً لمدة عامين على هذا المنتج، يبدأ من تاريخ الشراء. وسنقوم في أثناء فترة الضمان بعلاج أي عيوب في المنتج تكون ناشئة عن أخطاء أو عيوب في المواد الخام أو الصناعة، حيث سنقوم بإصلاح أو استبدال الجهاز مجاناً وفقاً لما نراه مناسباً.

يمتد هذا الضمان لجميع البلدان التي يوزع بها هذا الجهاز عن طريق براون أو موزعيه المعتمدين.

لا يغطي هذا الضمان: التلف الناجم عن سوء

الاستعمال أو الاستهلاك العادي، بالإضافة إلى

العيوب غير المؤثرة على عمل أو قيمة الجهاز.

ويصبح الضمان لاغياً إذا ما خضع الجهاز لأي

إصلاحات من أشخاص غير معتمدين من قبل براون

أو إذا لم تستخدم قطع غيار براون الأصلية.

للحصول على الخدمة خلال فترة الضمان، قدم

الجهاز كاملاً أو أرسله مع إيصال الشراء الخاص بك

لأحد مراكز خدمة براون المعتمدة.

الحلاقة بخفة على سطح مستوي (وليس على رقاقة الحلاقة).

- نظفي شفرة القص والجزء الداخلي من رأس الحلاقة باستخدام الفرشاة. ولكن لا تنظفي رقاقة الحلاقة بالفرشاة، لأن ذلك قد يتلفها.

كيفية استبدال أجزاء الحلاقة

- رقاقة الحلاقة: اضغطي أزرار الفصل لخلع رأس الحلاقة. اضغطي إطار رقاقة الحلاقة (الشكل F) لخلع الرقاقة. لتثبيت واحدة جديدة، قومي بوضعها من داخل رأس الحلاقة.
- شفرة القص: لفصل شفرة القص، اضغطي عليها وأديرها بزاوية 90 درجة (الشكل G2).

التنظيف بالمياه:

- اضغطي أزرار الفصل (d) لخلع رأس الحلاقة. اغسلي رأس الحلاقة وشفرة القص منفصلين تحت المياه الجارية (الشكل D2). اتركي شفرة القص وإطار رقاقة الحلاقة حتى يجف منفصلين قبل إعادة تثبيتهما.

المحافظة على رأس الحلاقة الملحق بأفضل حال

- تحتاج أجزاء الحلاقة إلى التشحيم المنتظم كل 3 شهور (الشكل E). إذا كنت تنظفين رأس الحلاقة تحت المياه الجارية، فترجو أن تقومي بتشحيمة بعد كل 4 مرات من التنظيف.
- ضعي بعض زيت الماكينة الخفيف أو الفازلين على رقاقة الحلاقة والأجزاء المعدنية في أداة تشذيب الشعر الطويل. ثم افصلي رأس الحلاقة، وضعي عليها أيضاً قدرأ بسيطاً من الفازلين، كما يظهر في الشكل (E).
- رقاقة الحلاقة وشفرة القص من الأجزاء الدقيقة التي تتلف مع مرور الوقت. وللحصول على أفضل حلاقة، احرصى على استبدال رقاقة

يمة أو مراكز خدمة عملاء براون.

للمواصفات الكهربائية، انظري المطبوع على السلك الخاص.

السلك الخاص يتكيف أوتوماتيكياً مع أي فولتية للكهرباء حول العالم.

خاضعة للتغير بدون إشعار.

B استخدام رأس الحلاقة الملحق

a مشط أوبنتريم

b رقيقة الحلاقة

c أداة التشذيب

d أزرار الفصل

e مؤشر اختيار التشذيب أو الحلاقة

(Trim/Shave)

f شفرة القص

g قاعدة رأس الحلاقة

الحلاقة

- قومي بتركيب رأس الحلاقة الملحق (7).
- اضغطي واحداً من مفاتيح الإقفال، وأدير المحول باتجاه عقارب الساعة إلى الوضعية 2.
- تأكدي من أن مؤشر اختيار التشذيب أو الحلاقة في وضعية الحلاقة (Shave).
- للحصول على أفضل النتائج، تأكدي دائماً أن كلا من رقيقة الحلاقة (b) وأداة التشذيب (c) ملتصقان ببشرتك تماماً (الشكل A). شدي بشرتك (الشكل B)، وحركي الآلة ببطء في عكس اتجاه نمو الشعر. تقوم أداة التشذيب أولاً برفع جميع الشعيرات الطويلة ثم تقصها. وبعدها تقوم رقيقة الحلاقة المرنة بإزالة جميع الشعيرات الصغيرة و جعل البشرة ناعمة.
- عندما تقومي بحلاقة أو تشذيب الشعر في الأماكن الحساسة، احرصي دائماً على شد البشرة لتجنب الجروح.

تشذيب الشعر عبر خطوط الجسم

لتشذيب شعر الخطوط والثنايا الدقيقة، أغلقي أداة

تشذيب الشعر الطويل عن طريق سحب مؤشر

اختيار الحلاقة أو التشذيب (e) إلى وضعية التشذيب

(trim) (الشكل C1)

قص الشعر قبل عملية نزع الشعر

إذا رغبت في تقصير الشعر ليكون في الطول المثالي

لعملية نزع الشعر، ثبتي مشط "أوبنتريم" (a) فوق

رأس الحلاقة. اسحبي مؤشر اختيار التشذيب أو

الحلاقة إلى وضعية التشذيب (trim).

أمسكي الآلة بحيث يكون مشط "أوبنتريم" مسطحاً

على البشرة بشكل مستوي. حركي الآلة بحيث تكون

أسنان المشط في عكس اتجاه نمو الشعر، كما يظهر

في الشكل C2.

ملاحظة: لا ينمو الشعر دائماً في نفس الاتجاه، ولذا

قومي أيضاً بتحريك الآلة في اتجاه قطري أو في

اتجاهات أخرى مختلفة، من أجل الحصول على

أفضل النتائج.

تنظيف رأس الحلاقة

افصلي الآلة عن الكهرباء بعد كل استعمال

التنظيف بالفرشاة:

• اضغطي أزرار الفصل (d) لخلع رأس الحلاقة

(الشكل D1). انقري الجزء السفلي من رأس

- حركي الآلة حركة بطيئة مستمرة بدون ضغط
عكس اتجاه نمو الشعر وباتجاه المحول. وحيث
أن الشعر يمكن أن ينمو في مختلف الاتجاهات،
فقد يكون من المفيد أيضاً تحريك الآلة في
اتجاهات مختلفة للحصول على أفضل النتائج.
وتعمل الحركة النابضة لاسطوانات التدليك
على تحفيز واسترخاء البشرة لنزع الشعر
بلطف.
- إذا كنت معتادة على نزع الشعر وتبحثين عن
طريقة أسرع لإزالة الشعر، فقومي بتثبيت
غطاء إفيشنسي (1b) بدلاً من جهاز التدليك
(1a).

3 نزع شعر الرجلين

انزعي الشعر عن رجليك من الأسفل وباتجاه
الأعلى. عند نزع الشعر خلف منطقة الركبة،
اجعلي رجليك مشدودة بشكل مستقيم.

4 نزع الشعر تحت الإبط وفي المناطق الحساسة

الرجاء توخي الحذر خاصة في بداية عملية نزع
الشعر، حيث أن هذه المناطق تكون حساسة للألم
بشكل خاص. ومع الاستخدام المتكرر سيتضاءل
الشعور بالألم. ولمزيد من الراحة، تأكدي أن طول
الشعر يتراوح بين 2-5 ملم كأقصى حد.
قبل نزع الشعر، نظفي المنطقة التي يراد نزع
الشعر منها جيداً، وذلك لإزالة الشوائب (مثل
مزيل رائحة العرق). ثم جففيها جيداً بواسطة

المنشفة. وعند نزع الشعر تحت الإبط، اجعلي
ذراعيك مرفوعاً لأعلى لتبقى بشرته مشدودة مع
تحريك الآلة في اتجاهات مختلفة. وبما أن البشرة
قد تكون أكثر حساسية بعد نزع الشعر مباشرة،
تجنبي استعمال المواد المثيرة مثل مزيلات رائحة
العرق التي تحتوي على الكحول.

تنظيف رأس نزع الشعر

افصلي الآلة عن التيار الكهربائي بعد كل استعمال.
التنظيف المنتظم يضمن الحصول على أفضل أداء.

التنظيف بالفرشاة:

5 افصلي غطاء رأس نزع الشعر ونظفيه باستخدام
الفرشاة.

6 نظفي الملاقط جيداً من الجانب الخلفي لرأس نزع
الشعر باستخدام الفرشاة المغموسة في الكحول.
وفي أثناء ذلك، قومي بتدوير اسطوانة الملاقط
يدوياً. وتضمن طريقة التنظيف هذه توفر أفضل
الظروف الصحية لرأس نزع الشعر.

التنظيف تحت المياه الجارية:

7 افصلي غطاء رأس نزع الشعر. ضعي الآلة وبها
رأس نزع الشعر تحت المياه الجارية، ثم اضغطي
زر الفصل (5) لخلع رأس نزع الشعر.
هزي كلا من رأس نزع الشعر والآلة جيداً
للتأكد من خروج المياه المتبقية. اتركي الجزأين
حتى تتأكدي من تمام جفافهما قبل إعادة تثبيتهما.

بعض الشعر الناعم الذي ينمو من جديد قد لا يظهر على سطح البشرة. إلا أن الاستخدام المنتظم لاسفنجات التدليك (على سبيل المثال: بعد الاستحمام) أو للتقشير يساعد على منع نمو الشعر تحت الجلد، فعملية الفك اللطيف تزيل طبقة الجلد العلوية، مما يجعل الشعر الناعم يظهر على سطح البشرة.

وصف الجهاز

1a جهاز التدليك

1b غطاء إفيشنسي

2 رأس نزع الشعر

3 ضوء سمارة لايت

4 محول مع مفاتيح إقفال

5 زر الفصل

6 سلك خاص

7 رأس الحلاقة مع مشط "أوبتيريم"

الاستعداد لاستعمال آلة نزع الشعر

- من أجل إعداد بشرتك جيداً لعملية نزع الشعر، استخدم المحارم المرفقة، الخاصة بالاستخدام قبل نزع الشعر.

- امسحي المنطقة المراد نزع الشعر منها بالمحزمة جيداً، وانتظري 30 ثانية تقريباً قبل أن البدء في استعمال آلة نزع الشعر. ستترك هذه المحارم أثراً ملطفاً ومنعشاً على بشرتك.
- ينبغي أن تكون بشرتك جافة وخالية من الدهون أو الكريمات.

- قبل البدء في استعمال رأس نزع الشعر، تأكدي من نظافته جيداً.
- تأكدي دائماً من وجود غطاء لرأس نزع الشعر.
- لتغيير غطاء رأس نزع الشعر، اضغطي على طرفيه الجانبيين ثم اذبيه للخارج.
- لتغيير رأس نزع الشعر، اضغطي على زر الفصل (5).

A كيفية نزع الشعر

1 التشغيل

- اضغطي واحداً من مفاتيح الإقفال، وأديري المحول باتجاه عقارب الساعة إلى الوضعية 2 (الوضعية المثلى). لتخفيض السرعة، اختاري الوضعية 1 (وضعية لطيفة).
- يظهر ضوء سمارة لايت فوراً ويستمر طالما كانت الآلة تعمل، وهو يتيح الرؤية الواضحة كما لو كان ضوء النهار، وهكذا يظهر حتى أدق الشعيرات و يتيح لك التحكم بشكل أفضل من أجل نزع الشعر بكفاءة أكبر.

2 كيفية تحريك آلة نزع الشعر

- قومي دائماً بشد بشرتك عند نزع الشعر.
- تأكدي من أن منطقة نزع الشعر بين اسطوانات التدليك ملتصقة بالجلد دائماً.
- تتكيف الاغطية المحورية لرؤوس نزع الشعر أوتوماتيكياً مع ثنائيا بشرتك.

معلومات عامة حول نزع الشعر

من المعروف أن جميع وسائل إزالة الشعر من الجذور قد تؤدي إلى نمو الشعر تحت الجلد والتحسن (على سبيل المثال: الحكة والانزعاج واحمرار البشرة)، وذلك وفقاً لحالة البشرة والشعر. هذه ردة فعل طبيعية ويجب أن تخففي بسرعة، ولكنها قد تكون أقوى لدى إزالة الشعر من جذوره في المرات القليلة الأولى أو إذا كانت بشرتك حساسة. وقد تساعد المحارم الخاصة بالاستخدام قبل نزع الشعر على الوقاية من التحسس.

وإذا استمر تهيج البشرة أكثر من 36 ساعة، ننصح بأن تستشيري طبيبك.

وبشكل عام تميل ردة فعل البشرة والإحساس بالألم للاختفاء بشكل ملحوظ من خلال الاستخدام المتكرر لآلة سيلك ابييل.

في بعض الأحيان تصاب البشرة بالالتهاب عندما تخترقها البكتيريا (على سبيل المثال: عند انزلاق الآلة على البشرة). لذا فإن تنظيف رأس نزع الشعر بشكل جيد قبل كل استخدام بخفض من خطر الإصابة.

إذا كانت لديك أية مخاوف من استخدام هذه الآلة، نرجو استشارة طبيبك. ويجب في الأحوال التالية عدم استخدام الآلة إلا بعد استشارة الطبيب:

– الأكزيما، الجروح، التهاب البشرة مثل التهاب الجريبات (جربيات الشعر المتقيحة) ودوالي الأوردة.

– المنطقة حول الشامة أو الخال، انخفاض مناعة البشرة، على سبيل المثال مع مرض السكري أو أثناء الحمل أو مع مرض رينود.

– مرض الهيموفيليا (النزاف أو الناعور) أو نقص المناعة الطبيعية.

بعض النصائح المفيدة

إذا لم تكوني قد استخدمت آلة لنزع الشعر من قبل، أو لم تقومي بنزع الشعر لمدة طويلة، فقد تستغرق بشرتك بعض الوقت للتكيف مع عملية نزع الشعر. ومع الاستخدام المتكرر، يتناقص عدم الارتياح الذي تشعرين به في البداية، حيث تعتاد البشرة عملية نزع الشعر.

يكون نزع الشعر أسهل وأكثر راحة عندما يكون أقصى طول للشعر من 5-2 ملم. وإذا كان الشعر أطول من هذا الحد، فإننا نوصي بحلاقة الشعر أولاً، ثم نزع الشعر القصير الذي سينمو من جديد بعد فترة تتراوح من أسبوع إلى أسبوعين.

لدى نزع الشعر لأول مرة، من المستحسن القيام بهذه المهمة في المساء، مما يتيح اختفاء أي احمرار محتمل أثناء الليل. ولراحة البشرة نوصي بوضع كريم مرطب بعد نزع الشعر.

رأس الحلاقة (7) مصمم خصيصاً للحلاقة السريعة والقريبة للشعر في منطقة ما تحت الإبطين وخط البيكينيني.

ملاحظات هامة

- مراعاة للشروط الصحية، يجب عدم الاشتراك في استعمال هذه الآلة مع الآخرين.
- هذه الآلة مزودة بسلك خاص مجهز لمصدر طاقة ذو فولتية منخفضة لدواعي الأمان. لا تستبدلي أو تغيري أي جزء من السلك لأن ذلك قد يعرضك لخطر الصدمة الكهربائية.
-  يمكن تنظيف هذه الآلة تحت المياه الجارية للصنبور.

تحذير: افصلي الآلة عن المصدر الكهربائي قبل استخدام المياه لتنظيف أي من الرؤوس.
- ليس من المفترض أن يتم استخدام هذه الآلة من قبل الأطفال أو الأشخاص الذين يعانون من إعاقات بدنية أو عقلية، إلا إذا كان ذلك تحت إشراف شخص مسئول عن سلامتهم. وبوجه عام، ننصح بحفظ الآلة بعيداً عن متناول الأطفال.
- لدى تشغيل هذه الآلة، يجب عدم ملامستها لشعر الرأس أو الرموش أو شرائط الشعر، إلخ، وذلك لتجنب حدوث أي خطر أو إصابة بالإضافة إلى منع انسداد الآلة أو تلفها.
- لا تقومي باستعمال رأس نزع الشعر بدون غطاء أبداً.

تمت هندسة وتصميم منتجاتنا لتتفق مع أرقى المقاييس العالمية الخاصة بالجودة والعملية والتصميم. نأمل أن تستمتعي باستخدام آلة براون سيلك ابيل سينسويل (Braun Silk-épil Xpressive).

الرجاء قراءة الإرشادات جيداً قبل استخدام الآلة، واحتفظي بها للرجوع إليها في المستقبل.

صممت آلة براون سيلك ابيل سينسويل لتجعل عملية إزالة الشعر الزائد في غاية السهولة والرفقة والكفاءة، حيث يقوم نظامها المتطور بنزع الشعر من جذوره، مما يترك بشرتك ناعمة لعدة أسابيع. وحيث أن الشعر الذي ينمو يكون ناعماً رقيقاً، فلن يكون هناك أي شعر قصير خشن.

يشتمل رأس نزع الشعر على ترتيب فريد لـ 40 من الملاقط مع رؤوس رفع الشعر "سوف ليفت"، وذلك للحصول على أعلى مستويات الأداء. ويتكيف الغطاء المحوري بصورة مثالية مع خطوط الجسم لإزالة الشعر القصير تماماً وبصورة أفضل. كما يقوم جهاز التدليك (1a) بتحفيز البشرة قبل نزع الشعر وجعلها تسترخي بعده لتخفيف الإحساس بالألم بصورة كبيرة. غطاء تحسين الأداء إفيشنسي (1b) يوفر نزاعاً سريعاً للشعر، حيث يضمن أقصى ملامسة للبشرة وأفضل وضعية للاستخدام وذلك بفضل خاصيته المحورية.

گارانتی:

ما محصول را از زمان خرید تا دو سال گارانتی می‌کنیم. در زمان گارانتی، هرگونه خرابی ناشی از مشکلات ساخت و مواد اولیه را به صورت رایگان با تعویض یا تعمیر قطعات و حتی تعویض کامل وسیله به تشخیص خودمان، برطرف می‌نماییم. این گارانتی به هر کشوری که محصولات براون به صورت مستقیم یا از طریق یک توزیع کننده رسمی در آن توزیع گردد، قابل انتقال است. این گارانتی آسیب‌های ناشی از استفاده نامناسب، فرسودگی یا شکستن طبیعی قطعه و قطعات مصرفی را در برنمی‌گیرد، همین‌طور آسیب‌هایی که تأثیر کمی بر ارزش و عملکرد دستگاه دارند. در صورت انجام هرگونه تعمیرات توسط افراد متفرقه و استفاده از قطعاتی غیر از قطعات اصلی براون، گارانتی لغو می‌گردد. برای دریافت خدمات در مدت زمان گارانتی، کل دستگاه را به یکی از مراکز رسمی خدمات پس از فروش براون برده و یا ارسال نمایید.

تمیز کردن سر موتراش

بعد از هر بار استفاده، وسیله را از برق بکشید.

تمیز کردن یا برس

- دکمه رهاساز (d) را فشار دهید و سر موتراش (D1) را جدا کنید. قسمت پایینی سر موتراش را چند بار به آرامی روی سطح صافی بزنید.
- مجموعه تیغه ها و داخل سر موتراش را تمیز کنید. ولی فویل موتراش را با برس تمیز نکنید چون ممکن است آسیب ببیند.

تمیز کردن با آب

دکمه رهاسازی (d) را فشار داده و سر موتراش را جدا کنید. سر موتراش و مجموعه تیغه را جداگانه زیر آب بشوید (D2). سر موتراش و مجموعه تیغه را بگذارید تا جداگانه کاملاً خشک شوند و بعد آنها را به هم وصل کنید.

نگهداری از سر موتراش در بهترین وضعیت

- قسمت های موتراش باید به طور مرتب هر 3 ماه یکبار روغن کاری شوند.
- کمی روغن ماشین سبک یا وازلین را با توجه به شکل (E) برای روغن کاری استفاده کنید.
- از فویل یا سیم آسیب دیده استفاده نکنید.
- نحوه تعویض قطعات موتراش

فویل موتراش: دکمه رهاساز را فشار دهید تا

سر موتراش جدا شود. برای خارج کردن فویل،

قاب (F) را فشار دهید. برای نصب یک فویل

دیگر، آن را از داخل سر موتراش قرار دهید.

مجموعه تیغه: برای جدا کردن مجموعه تیغه، آن

را فشار داده و نود درجه بچرخانید (1G)، بعد

خارج کنید. برای گذاشتن مجموعه تیغه جدید، آن

را درون جایش قرار داده و 90 درجه بچرخانید.

-قطعات یدکی (مجموعه تیغه، فویل موتراش) را

می توانید از مراکز خدمات پس از فروش براون و

مغازه دار ها تهیه کنید.

برای خصوصیات الکتریکی لطفاً مطالب چاپ شده

بر روی مجموعه سیم مخصوص را بخوانید.

مجموعه سیم مخصوص به طور خودکار با جریان

برق شهری در سراسر دنیا منطبق می شود.

تمیز کردن زیر شیر آب:

7 قطعه الحاقی را جدا کنید. وسیله را همراه با سر اپیلاسیون زیر آب نگه دارید. سپس دکمه رها سازی را فشار داده و سر اپیلاسیون را در آورید. اپلاتور و سر اپیلاسیون را خوب تکان دهید تا آب باقیمانده داخل آن ها بیرون بریزد. هر دو قسمت را بگذارید تا خشک شوند. قبل از اتصال دوباره به یکدیگر مطمئن شوید که کامل خشک شده اند.

B استفاده از سر مو تراش

a OptiTrim شانه

b فویل مو تراش

c پیرایشگر

d دکمه رها ساز

e دکمه انتخابگر حالت اصلاح یا پیرایش

f مجموعه تیغه ها

g پایه سر مو تراش

اصلاح

- سر اصلاح را به وسیله متصل کنید تا جا بیفتد.
- با فشار کلیدهای قفل، پیچ تنظیم را در جهت ساعتگرد در حالت تنظیم 2 قرار دهید.
- مطمئن شوید دکمه انتخابگر اصلاح یا پیرایش در حالت اصلاح قرار دارد.
- برای بهترین نتیجه، همیشه مطمئن شوید که هم فویل مو تراش (b) و هم پیرایشگر (c) در تماس

با پوست هستند (A). پوست خود را در حالت

کشیده نگه دارید (B)، وسیله را به آرامی در

خلاف جهت رویش مو به حرکت در آورید.

پیرایشگر ابتدا موهای بلند را برداشته و کوتاه

می کند. سپس فویل انعطاف پذیر از پی آن آمده و

باقیمانده موها را اصلاح می کند.

• به هنگام اصلاح و پیرایش نقاط حساس، حتماً

پوست خود را بکشید تا از ایجاد هرگونه جراحت

جلو گیری شود.

پیرایش موها

برای پیرایش خطوط دقیق، با تنظیم انتخابگر

اصلاح/ پیرایش به حالت پیرایش (C1) پیرایشگر

را قفل کنید.

کوتاه کردن موها پیش از اپیلاسیون

روی سر مو تراش قرار دهید. (a) را OptiTrim

اگر می خواهید موها را به اندازه آل برای

اپیلاسیون کوتاه نمایید، شانه

انتخابگر اصلاح/ پیرایش را در حالت پیرایش قرار

دهید. وسیله را طوری روی پوست قرار دهید که

شانه تماس روی پوست قرار گیرد. وسیله را در

حالتی که دندانهای شانه خلاف جهت رویش مو

حرکت کنند، هدایت کنید.

چون مو همیشه در یک جهت رشد نمی کند، وسیله

را کمی در جهات مختلف نیز حرکت دهید تا به

نتیجه مطلوب دست یابید.

2 چگونگی هدایت وسیله

- همیشه هنگام اپیلاسیون پوست را بکشید.
- همیشه مطمئن شوید قسمت اپیلاسیون بین رول های ماساژور در تماس با پوست شماست.
- قطعات الحاقی متحرک به طور خودکار با انحنا های پوست هماهنگ می شوند.
- وسیله را با حرکات آرام و پیوسته، در خلاف جهت رویش مو و از طرف کلید روشن و خاموش، بدون فشار به حرکت در آورید.
- چون موها در جهات مختلف رشد می کنند، حرکت دادن وسیله در جهات مختلف نیز برای رسیدن به نتایج بهینه مفید است. حرکات نبضی رول های ماساژور برای انجام اپیلاسیونی ملایم پوست را بر می انگیزد و سپس آرامش می بخشد.
- اگر به اپیلاسیون عادت دارید و برداشت موی سریع تر را ترجیح می دهید، قطعه با کارایی بالا (1b) را جایگزین قطعه سیستم ماساژ بالا (1a) نمایید.

3 اپیلاسیون پا

اپیلاسیون پاها را از ساق ها و به سمت بالا شروع کنید. به هنگام اپیلاسیون پشت زانو، پا را کشیده و صاف نگه دارید.

4 اپیلاسیون زیر بغل و خط مايو

لطفاً آگاه باشید که به ویژه در هنگام شروع، این نواحی بیش از بقیه نقاط بدن به درد حساسند. با استفاده مکرر احساس درد کمتر و کمتر می شود. برای راحتی بیشتر، مطمئن باشید که مو در اندازه بهینه 5-2 میلیمتر می باشد. قبل از اپیلاسیون، پوست را کاملاً از مواد اضافی (مانند دنودورانت) تمیز نمایید. سپس با یک حوله به دقت خشک نمایید. به هنگام اپیلاسیون زیر بغل، بازوی خود را بلند کنید به نحوی که پوست کشیده شود و وسیله را در جهات مختلف هدایت کنید. چون پوست بعد از اپیلاسیون کمی حساس تر است، از استفاده از مواد حساسیت زا مانند دنودورانت حاوی الکل پرهیز کنید.

تمیز کردن سر اپیلاسیون

بعد از هر بار استفاده، وسیله را از برق بکشید. تمیز کردن مرتب باعث تضمین کارایی وسیله می شود.

تمیز کردن با برس:

- 5 قطعه الحاقی را جدا کنید و با برس تمیزش کنید.
- 6 موچین ها را به وسیله برس آغشته به الکل از قسمت انتهایی تمیز کنید. در هنگام انجام این کار استوانه حاوی موچین ها را با دست بگردانید. این روش تمیز کردن، بهترین شرایط بهداشتی را برای سر اپیلاسیون تأمین می کند.

موهای نازکی که دوباره می رویند، ممکن است به سطح پوست نرسند. استفاده از اسفنج ماساژ پس از دوش گرفتن) و یا پیلینگ به جلوگیری از موهای زیر پوستی کمک می کنند چرا که سابیدن آرام پوست، لایه روبین پوست را بر میدارد و موهای نازک می توانند به سطح پوست برسند.

تعاریف:

1a سیستم ماساژ

1b قطعه کارایی بالا

2 سر اپیلاسیون

3 نور متمرکز

4 کلید روشن و خاموش و قفل آن

5 دکمه رها سازی

6 مجموعه سیم مخصوص

7 OptiTrim سر مو تراش با شانه پیرایشگر

آماده سازی برای استفاده:

- برای آماده سازی پوست قبل از اپیلاسیون، از دستمال های قبل از اپیلاسیون که در جعبه سیلک اپیل شما موجود است استفاده کنید. با احتیاط ناحیه مورد نظر را تمیز کرده و تقریباً 30 ثانیه قبل از شروع اپیلاسیون صبر کنید. دستمال ها پوست شما را خنک و تازه می کنند.

- پوستتان باید خشک و پاک از هرگونه چربی و کرم باشد.
- قبل از مصرف از تمیز بودن سر اپیلاسیون مطمئن شوید.
- همیشه مطمئن شوید که سر اپیلاسیون به همراه یک قطعه الحاقی است.
- -برای تعویض قطعات الحاقی زائده های جانبی آن ها را فشار داده قطعه را در آورید.
- -برای تعویض سر اپیلاسیون، دکمه رهاسازی را فشار دهید.

A چطور اپیلاسیون کنیم:

1 روشن کردن

- یکی از کلیدهای قفل را فشار دهید و پیچ روشن و خاموش را در جهت ساعتگرد درحالت تنظیم 2 (تنظیم بهینه) قرار دهید. برای سرعت کمتر، تنظیم 1 (تنظیم نرم) را انتخاب کنید.
- چراغ نور متمرکز بلافاصله می آیدو تا هنگامی که وسیله روشن است می تابد. این چراغ تقریباً روشنایی مثل روشنایی روز را باز تولید می کند، بنابراین حتی ریزترین موها را نیز نمایان کرده به شما کنترل بهتری برای کارایی بیشتر اپیلاسیون می بخشد.

اطلاعات کلی در مورد اپیلاسیون:

تمام روشهای برداشت موها از ریشه، بسته به نوع و وضعیت پوست و مو، ممکن است ایجاد موهای زیر پوستی و حساسیت (مانند خارش، ناراحتی و قرمزی پوست) نمایند.

این یک عکس العمل طبیعی پوست است و قاعدتاً سریع از بین می رود، ولی ممکن است در دفعات اول اپیلاسیون یا در مورد پوست های حساس، این تأثیرات قوی تر باشند. استفاده از دستمال های تمیز کننده قبل از اپیلاسیون می تواند به جلوگیری از حساسیت کمک کنند.

اگر، بعد از 36 ساعت، پوست همچنان علائم حساسیت نشان داد، پیشنهاد می کنیم به پزشک مراجعه کنید. به طور کلی، عکس العمل پوست و احساس درد، پس از استفاده مکرر از سیلک اپیل، به میزان قابل ملاحظه ای کاهش می یابد.

در بعضی موارد به علت نفوذ باکتری به درون پوست (هنگام حرکت وسیله بر پوست)، پوست ممکن است متورم شود. خوب تمیز کردن سر اپیلاسیون قبل از هر بار استفاده خطر عفونت را به حداقل می رساند.

اگر در مورد استفاده از وسیله تردید دارید، لطفاً با پزشک خود مشورت نمایید. در موارد زیر، این

وسيله فقط پس از مشاوره اولیه با پزشک می بایست استفاده شود:

— اگرما، زخم، وانش های تورم پوست مانند فولیکولیتیس و رگهای واریسی، اطراف خال ها، موارد کاهش ایمنی پوستی و امثال آن، ملیتوس دیابت، دوران بارداری، بیماری رینود، هموفیلی، کاندیدا یا بیماری های ایمنی.

چند راهنمایی مفید:

اگر تا به حال از دستگاه اپیلاتور استفاده نکرده اید، یا مدت زیادی از آخرین استفاده تان می گذرد، ممکن است زمان کوتاهی طول بکشد تا پوستتان دوباره به ان عادت کند. ناراحتی که در شروع تجربه می کنید، با استفاده مکرر از وسیله و عادت کردن پوست، به میزان قابل توجهی کم می شود. اپیلاسیون موهایی که طولشان بین 2 تا 5 میلیمتر است، آسان تر و راحت تر می باشد. اگر موها بلندتر هستند، پیشنهاد میکنیم ابتدا موها را تراشیده و موهای دوباره روپیده و کوتاه تر را پس از یک تا دو هفته اپیلاسیون کنید.

وقتی برای اولین بار اپیلاسیون می کنید، توصیه می شود در شب اپیلاسیون را انجام دهید، تا هرگونه قرمز شدن احتمالی پوست در طول شب از بین برود. برای آرامش دادن به پوست بعد از اپیلاسیون، استفاده از یک کرم مرطوب کننده را توصیه می کنیم.

محصولات ما با رعایت بالاترین استانداردهای کیفیت، طراحی و عملکرد، تولید می‌شوند.

امیدواریم که از استفاده سیلک اپیل سنسوال براون خود لذت ببرید. قبل از استفاده دستگاه، دستورالعمل‌های این راهنما را بدقت مطالعه نمایید و آن را به عنوان یک مرجع حفظ کنید.

سیلک اپیل سنسوال براون طراحی شده تا برداشت موهای ناخواسته را تا حد ممکن، کارا، ملایم و آسان نماید. سیستم موچین معتبر آن موها را از ریشه برمی‌دارد، طوری که پوست تا هفته‌ها لطیف بماند. چون مویی که دوباره رشد می‌کند، نرم و نازک است، دیگر پوست زیر نخواهد شد.

سر اپیلاسیون دارای مجموعه بی نظیری از 40 موچین و است که کارایی بی رقیبی دارند. سر متحرک SoftLift® سرهای جدید، برای برداشت موهای کوتاه و کامل بودن اصلاح، به نحو مطلوبی با خطوط بدن منطبق می‌شود. سیستم ماساژ (1a)، قبل از برداشت مو پوست را برمی‌انگیزد و پس از بیرون کشیدن مو به پوست آرامش می‌دهد.

قطعه کارا (1b) برای اپیلاسیون سریع تماس با پوست را به حداقل می‌رساند و به لطف مزیت متحرک بودن آن، قرارگیری در بهترین زاویه برای کارایی بهینه را تضمین می‌کند.

سر مو تراش (7) به طور خاص برای اصلاح سریع و کامل در زیر بغل و بیکینی طراحی شده است.

مهم:

- به دلایل بهداشتی، از این محصول به صورت مشترک با دیگران استفاده نکنید
- این وسیله به همراه یک سیم مخصوص شامل یک تامین کننده ایمن الکتریسیته با ولتاژ پایین عرضه می‌شود. هیچ قسمت از آن را دستکاری یا تعویض نکنید. وگرنه خطر شوک الکتریکی وجود خواهد داشت.
-  این وسیله زیر شیز آب قابل شستشو می‌باشد. هشدار: قبل از تمیز کردن هر یک از قسمت‌ها زیر آب، حتماً وسیله را از برق بکشید.
- این وسیله برای کودکان و افراد ناتوان جسمی یا روانی تهیه نشده است، مگر آنکه حین استفاده، شخصی مسئول ایمنی آنان باشد. به طور کلی پیشنهاد می‌کنیم وسیله از دسترس کودکان دور نگه داشته شود.
- به منظور جلوگیری از هرگونه جراحت و همچنین آسیب رسیدن و گیر کردن در وسیله، در هنگام روشن بودن وسیله نباید با موی سر، مژه‌ها، روبان سرو غیره در تماس قرار گیرد.
- هرگز از سر اپیلاسیون بدون قطعات الحاقی استفاده ننمایید.